



Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/44/PV.18
11 October 1989

RUSSIAN

Сорок четвертая сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О 18-М ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в среду, 4 октября 1989 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н ГАРБА (Нигерия)

Выступление г-на Георгиоса Вассилиу, президента Республики Кипр

Общие прения [9] (продолжение)

С заявлениями выступили:

г-н Йоганес (Чехословакия)
г-жа Нусрат Бхутто (Пакистан)
г-н Кур (Ямайка)
г-н Асамоа (Гана)

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

ВЫСТУПЛЕНИЕ ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ КИПР Г-НА ГЕОРГИОСА ВАССИЛИУ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сегодня утром Ассамблея сначала выслушает заявление Президента Республики Кипр г-на Георгиоса Вассилиу.

Г-на Георгиоса Вассилиу, Президента Республики Кипр, сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций Президента Республики Кипр Его Превосходительство г-на Георгиоса Вассилиу и предложить ему выступить перед Ассамблеей.

Президент ВАССИЛИУ (говорит по-английски): Прежде всего я хотел бы выразить Вам, г-н Председатель, мои искренние поздравления по случаю избрания Председателем Генеральной Ассамблеи и выразить мою глубокую благодарность бывшему Председателю г-ну Данте Капуто за проделанную им работу.

Я хотел бы также засвидетельствовать наше почтение и признательность Генеральному секретарю, продуманный и информативный доклад которого мы прочитали с большим интересом, за великолепную работу по руководству Организацией Объединенных Наций и его вклад в достижение целей Организации.

Когда мы собрались в Организации Объединенных Наций в это же время в прошлом году, мы все с надеждой говорили о наступлении новой, более мирной эры в международных отношениях. Политические события грандиозных масштабов, имевшие место за последние 12 месяцев, подтвердили наши надежды на наступление новой эры. В то же время мы осознали, что эта эра порождает много новых проблем, которые должны быть кардинально решены, что позволит обеспечить реализацию наших позитивных ожиданий и чаяний.

Отношения между двумя основными сверхдержавами – барометр, свидетельствующий об улучшении международной политической обстановки в целом, – продолжали улучшаться все более быстрыми темпами, превосходя все наши ожидания. Важное значение перехода от конфронтации к сотрудничеству между Соединенными Штатами и Советским Союзом трудно переоценить. В результате возникновения возможности диалога по широкой повестке дня, благодаря созданию новой позитивной обстановки, отношения между Востоком и Западом в настоящее время значительно улучшились. Был заключен длинный перечень соглашений в области разоружения, что еще несколько лет назад казалось

(Президент Вассилиу)

недостижимым; в то же время серьезно укрепились перспективы переговоров между Востоком и Западом по вопросам сокращения обычных вооружений, химического оружия и стратегических наступательных вооружений, в особенности после успешной встречи в этом месяце в Вайоминге между г-ном Эдуардом Шеварднадзе и г-ном Джеймсом Бейкером.

Нас обнадеживает предложение, внесенное президентом Джоржем Бушем на Генеральной Ассамблее, в отношении сокращения по крайней мере на 80 процентов арсеналов химического оружия сверхдержав с перспективой полного запрещения на такого рода оружие в течение 10 лет после подписания многостороннего договора о химическом оружии, а также весьма позитивная реакция Советского Союза на это предложение.

Переход от конфронтации к сотрудничеству в отношениях между сверхдержавами нашел свое отражение в том, что ряд конфликтов в различных точках земного шара в настоящее время находится на пути мирного урегулирования.

Намибия сейчас твердо вступила на путь независимости. Личное участие Генерального секретаря внесло решающий вклад в процесс предоставления независимости Намибии, что является свидетельством значительного успеха Организации Объединенных Наций.

Мы также приветствуем продолжающийся прогресс в деле урегулирования споров по вопросу о Западной Сахаре на основе мирного плана, представленного Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства (ОАЕ) лишь немногим более года назад.

В Центральной Америке мы приветствуем активизацию усилий, предпринимаемых президентами Коста-Рики, Сальвадора, Гватемалы, Гондураса и Никарагуа с целью осуществления Соглашения Эскипулас-II. Мы решительно поддерживаем помощь, которая предоставляется Организацией Объединенных Наций в деле укрепления демократии и прекращения иностранного вмешательства в этом регионе.

Оптимизм, порожденный этими позитивными событиями, омрачается, однако, конфликтами и проблемами, которые продолжают тревожить другие регионы мира.

В Афганистане, несмотря на Женевские соглашения 1988 года, продолжает бушевать гражданская война, результатом которой является море крови и тяготы для народа этой страны. Настало время для того, чтобы вмешательство извне уступило место подлинной

(Президент Вассишу)

заинтересованности в обеспечении мира и примирении в Афганистане. Афганский народ нуждается в орудиях труда, с помощью которых он смог бы преобразовать свою страну, а не в оружии, с помощью которого он продолжал бы ее разрушать.

Также вызывает чувство сожаления то обстоятельство, что Парижская конференция по Камбодже зашла в тупик. Вывод в одностороннем порядке вьетнамских вооруженных сил открыл путь для мирного урегулирования. Мы настоятельно призываем все заинтересованные стороны не использовать этот тупик в мирных переговорах в качестве предлога для возобновления военных действий, что привело бы к новому кровопролитию и страданиям народа Камбоджи.

Осуществление резолюции 598 (1987) Совета Безопасности по вопросу о конфликте между Ираном и Ираком в значительной мере по-прежнему остается иллюзорным, хотя соглашение о прекращении огня от 1988 года продолжает действовать и положен конец гибели людей. Прочный мир в этом регионе зависит от достижения всесторонней договоренности относительно толкования резолюции 598 (1987) Совета Безопасности и ее осуществления.

На Ближнем Востоке взаимосвязанные проблемы Палестины и Ливана представляют особый интерес для Кипра в силу того, что их разрешение имеет жизненно важное значение для мира в регионе. Мы поддерживаем идею проведения израильско-палестинского диалога и весьма сожалеем в связи с продолжающимся ухудшением положения на оккупированных территориях, где в ответ на интифаду израильские власти продолжают отвечать убийствами, побоями и арестами во все более широком масштабе. Мы подчеркиваем необходимость эффективных переговоров на основе резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности с надлежащим учетом законного права палестинского народа жить в мире на своей родине.

Мы поздравляем президента Арафата в связи с проявленной им государственной мудростью в отношении принятия исторических решений, направленных на справедливое и всеобъемлющее урегулирование палестинской проблемы на основе признания как национальных прав палестинского народа, так и гарантии безопасности для всех государств региона. Народ Израиля, который сам был жертвой преследований на протяжении столетий, должен признать бесплодность политики, не признающей стремления целого народа жить на своей родине в мире и достоинстве.

(Президент Вассилиу)

Нас глубоко тревожит трагедия Ливана и огромные страдания его народа. Мы приветствуем возвращение к миру и прекращение процесса распада Ливана в результате усилий Лиги арабских государств и Трехстороннего комитета по Ливану. Кипр предоставляет всю возможную гуманитарную помощь большому числу ливанцев, которые покинули страну в последние месяцы. Мы надеемся, что все стороны в Ливане признают бесплодность войны и объединят свои силы в целях восстановления своей страны.

В Южной Африке расистская система апартеида изжила себя, осужденная международным сообществом не только как несправедливая, но и как устаревшая. Мы с чувством осторожности приветствуем некоторые тенденции в деле ликвидации апартеида после недавних выборов в Южной Африке и надеемся на скорейшее освобождение всех политических заключенных, снятие ограничений на политическую деятельность и восстановление свободы слова и передвижения. Мы хотели бы, однако, присоединиться к Генеральному секретарю, предостерегающему относительно того, что частичное ослабление отвратительной системы апартеида не решит проблемы Южной Африки ни в глазах мира, ни в глазах ее народа. Справедливость будет полностью установлена лишь в том случае, если апартеид будет окончательно ликвидирован.

(Президент Вассилю)

Серьезность проблемы должна определяться не только с точки зрения размера территории или численности пострадавших, но также и с точки зрения связанных с нею принципов. Проблема Кипра, если рассматривать ее с точки зрения принципов, – это огромная моральная проблема, пример нарушения общепринятых норм международного поведения и грубых нарушений Устава Организации Объединенных Наций, резолюций этой Организации по Кипру и правопорядка.

Кипр стал жертвой вторжения и оккупации, насильственного перемещения трети населения страны и массовой колонизации гражданами вторгшегося государства – Турции. 1619 человек по-прежнему считаются пропавшими без вести, и все усилия найти их наталкивались на отсутствие сотрудничества со стороны Турции. Напоминая эти факты, я не намерен обмениваться взаимными обвинениями с нашим могущественным соседом Турцией; дело лишь в том, чтобы видеть проблему Кипра в истинном свете.

Руководствуясь искренним стремлением положить конец страданиям народа Кипра, греков и турок, вскоре после моего избрания я заявил о готовности встретиться с премьер-министром Турции Озалом или с президентом, генералом Эвреном, поскольку определенные аспекты кипрской проблемы, такие как присутствие турецких оккупационных войск и поселенцев, могут быть решены только Анкарой. К сожалению, Турция до сих пор не приняла моего предложения.

В то же время мы были удовлетворены началом конструктивных переговоров с лидером турецкой общины на Кипре г-ном Рауфом Денкташем на основе процедуры, предложенной Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций Пересом де Куэльярром. Более 80 часов переговоров с г-ном Денкташем в присутствии представителя Генерального секретаря и три совместных встречи в Нью-Йорке с самим Генеральным секретарем привели в июне этого года к серии предложений, представленных г-ном Пересом де Куэльярром обеим сторонам в качестве пищи для размышления на будущих переговорах. При представлении этих предложений Генеральный секретарь действовал всецело в рамках мандата, вверенного ему Советом Безопасности.

В ответ на это Денкташ отверг согласованную процедуру переговоров и поставил под сомнение роль, возложенную на Генерального секретаря. Согласно позиции г-на Денкташа, также отраженной в резолюции, которой он заручился от так называемой Ассамблеи турецких киприотов, но которая была отвергнута руководителями оппозиции турок-киприотов, представляющими, как мы полагаем, большинство в их общине, в качестве предварительного условия для возобновления переговоров необходимо снять предложения Генерального секретаря.

(Президент Вассилиу)

Характерно, что министр иностранных дел Турции в своем выступлении вчера сослался на эту резолюцию, но не информировал Ассамблею, что в ней содержится требование о снятии предложений Генерального секретаря и перечислены разного рода предварительные условия.

Г-н Денкташ посредством этой резолюции также фактически отвергает соглашения от 1977 года, достигнутые на высоком уровне между ним и президентами Макариосом и Киприану, которые были приняты обеими сторонами в качестве основы для нынешних переговоров. В то время как эти соглашения предусматривают создание единого федеративного Кипра, г-н Денкташ теперь требует создания отдельного государства в качестве предварительного условия для дальнейшего диалога. В то время как эти соглашения поддерживают права человека и основные свободы всех граждан этой Республики, г-н Денкташ предусматривает установление режима апартеида на Кипре с четким расселением греков-киприотов и турок-киприотов на двух отдельных территориях.

Наряду с дальнейшим ужесточением позиции Турции на переговорах высказывались угрозы и предпринимались попытки расселить мусульман из Болгарии на оккупированной территории Кипра. Это имеет целью создать новую ситуацию "свершившегося факта", которая серьезно подорвала бы усилия, направленные на урегулирование кипрской проблемы. Это также поднимает серьезный вопрос о том, не является ли действительной целью турецкой стороны узаконивание нынешнего разделения и оккупации почти 40 процентов территории Кипра, вместо того чтобы найти справедливое и долгосрочное решение кипрской проблемы. Вчера министр иностранных дел Турции назвал эту оккупированную территорию территорией "турецких киприотов". Это иллюстрирует позицию Турции. Эта территория является территорией Кипра. Она принадлежит всем киприотам, особенно тем, кто жил там в полученных по наследству домах из поколения в поколение до бесцеремонного изгнания силой военной мощи Турции.

Министр иностранных дел Турции также сослался на закупки Республикой оружия. А что Турция ожидает от нас? Что мы будем сидеть сложа руки, в то время как в их распоряжении находятся 35 000 солдат, 300 современных танков и другое новейшее вооружение? Мы приобрели оружие для оборонных целей, в том числе 16 танков для 10 000 - 12 000 молодых людей, призванных на военную службу. Мы неоднократно предлагали и даже требовали демилитаризации Кипра.

(Президент Вассилиу)

Я обращаюсь к правительству Турции: давайте демилитаризуем Кипр. Выведите ваши 35 000 солдат, и мы одновременно распустим наши вооруженные силы и избавимся от всех наших вооружений. Кроме того, я подтверждаю сделанное мною в прошлом году на Генеральной Ассамблее предложение использовать высвободившиеся в результате этого средства на развитие Кипра и в особенности турецко-киприотской общины, которая отстает в своем развитии.

Мы подчеркиваем, что не принимаем, не можем принять и не примем этот статус-кво в качестве решения кипрской проблемы. Ситуация, в которой права человека нарушаются, общины разделены насильственным путем по этническим или религиозным принципам, а территория оккупирована иностранной державой, не является справедливой и не может быть гарантией от возникновения конфликтов в будущем. Также нельзя принять статус-кво в качестве решения кипрской проблемы международным сообществом, поскольку все государства действительно отдают себе отчет в дестабилизирующем воздействии узаконивания вторжения и оккупации территории одного суверенного государства армиями другого.

Особенно вызывает сожаление тот факт, что турецкая сторона занимает такую негативную позицию в то время, когда существует прогресс в решении региональных проблем во всем мире, после года трудной работы на переговорах, в ходе которых с помощью Генерального секретаря и его представителей была продемонстрирована реальность решения кипрской проблемы.

Основные принципы такого решения ясны. Кипр будет федеративным государством, и каждая община будет иметь один район под своим управлением. Права человека всех граждан и культурное своеобразие и экономическое благосостояние обеих общин будут гарантированы. Мы предложили, чтобы Республика Кипр была демилитаризована, и это, наряду с положениями о федеративном управлении, не оставляет повода для беспокойства со стороны турок-киприотов в отношении их безопасности. Тем не менее Республике в целом должна быть гарантирована безопасность. Это означает, что на Кипре, который мы сейчас стремимся создать, не должно быть возможности для присутствия иностранных войск или для односторонних прав интервенции со стороны Турции. Решение кипрской проблемы возможно. Сейчас, более чем когда-либо, мы надеемся, что наши друзья из международного сообщества не позволят, чтобы на этом пути были воздвигнуты препятствия.

(Президент Вассилю)

Подводя итог, мы можем сказать, что новая атмосфера доверия между двумя сверхдержавами фактически позволила повернуть вспять послевоенную тенденцию к региональным конфликтам и войнам чужими руками. Это явилось сдерживающим фактором на пути возникновения новых враждебных действий и переместило многие споры с поля боя на стол переговоров. Тем не менее мы по-прежнему с нетерпением ждем наступления такого времени, когда доверие между сверхдержавами настолько укрепитя, что это придаст различным мирным усилиям решающий импульс в направлении их успешного завершения.

Организация Объединенных Наций играет неоценимую роль в деле осуществления сложной задачи урегулирования проблем и достижения мира в тех регионах земного шара, где идет войны. Мы с удовлетворением отмечаем, что в результате недавнего прогресса в урегулировании конфликтов за последние три года были начаты четыре новые операции по поддержанию мира и активно рассматривается вопрос о проведении еще трех операций. Мы решительно поддерживаем рекомендации Генерального секретаря относительно укрепления роли Организации Объединенных Наций с целью обеспечения соблюдения решений этой Организации и ее превращения в эффективный орган для предотвращения, а не только прекращения конфликтов.

(Президент Вассиу)

Государства – участники движения неприсоединения, к числу которых относятся Кипр и которые являются основой Организации Объединенных Наций, могут внести ценный вклад в усилия, направленные на решение конфликтов и укрепление роли Организации. В ходе наших открытых и закрытых обсуждений в прошлом месяце на девятой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран в Белграде подчеркивалась необходимость конструктивного диалога между развитыми и развивающимися странами и были рассмотрены пути решения глобальных политических проблем, а также экономических и социальных проблем. Поэтому мы приветствуем растущее беспокойство и участие Организации Объединенных Наций в решении проблем экономического развития и целого ряда глобальных социальных вопросов, которые имеют серьезные политические и экономические последствия.

Наши достижения в политической сфере могут быть серьезно подорваны в результате существования экономических диспропорций и деформаций. Несмотря на улучшение в области мирового производства и международной торговли в последние 12 месяцев, экономическая ситуация в развивающихся странах по-прежнему ухудшается. Во многих развивающихся странах экономический рост тормозится бременем долгов: общая задолженность развивающихся стран в конце 1988 года оценивалась в 1240 млрд. долл. США, а сумма выплат в погашение задолженности составила 171 млрд. долл. США.

Результатом этого является чистый отток ресурсов из развивающихся в развитые страны. Согласно ежегодному докладу Всемирного банка, опубликованному в прошлом месяце, передача ресурсов из развивающихся стран всем кредиторам в 1988 году возросла приблизительно до 50 млрд. долл. США, по сравнению с 38 млрд. долл. США в предыдущем году.

Приветствуя некоторые инициативы по облегчению бремени задолженности, предпринятые в последнее время, мы хотели бы подчеркнуть, что проблемы задолженности стран третьего мира в значительной степени вызваны низкими ценами на сырьевые товары и высокими процентами на долги. Поэтому проблема задолженности не может быть решена до тех пор, пока не будут решены эти ключевые проблемы.

Мы считаем, что назрела срочная необходимость осуществления политического диалога по экономическим проблемам. Специальная сессия Генеральной Ассамблеи по экономическим вопросам весной следующего года явится эффективным форумом для такого диалога. Мы также приветствуем усилия, направленные на активизацию роли

(Президент Вассилиу)

Экономического и Социального Совета в качестве средства усиления роли Организации Объединенных Наций в решении экономических и социальных вопросов. Однако мы хотели бы также подчеркнуть необходимость непосредственных переговоров между развитыми и развивающимися странами по этим вопросам.

Сегодня мы сталкиваемся с целым рядом проблем, которые выходят за рамки исключительно политической и экономической сферы, но тем не менее они в значительной степени касаются их. Эти проблемы в разной степени являются общими для всех государств. Поэтому их ликвидация требует согласованных международных действий. Организация Объединенных Наций может играть ключевую роль в осуществлении и координации таких действий.

Одна из таких проблем - это незаконное употребление наркотических средств. Кипр приветствует усилия, направленные на борьбу с незаконным оборотом наркотиков, и мы сами делаем все необходимое для того, чтобы предотвратить торговлю наркотиками. Однако мы подчеркиваем необходимость решения проблемы наркотиков, которая достигла столь огромных пропорций, что угрожает самой социальной структуре некоторых стран не только посредством прекращения поставок, но также и путем ликвидации спроса.

Не только экономические законы, но также и здравый смысл говорят нам, что спрос рождает предложение и что в таких условиях попытки ограничить предложение лишь взвинчивают доходы от производства и распространения наркотиков. Мы должны найти пути снижения - даже ликвидации - этих доходов, памятуя о том, что наркомания - это заболевание, а не преступление. В то же время мы должны продолжать усилия, направленные на вскрытие и, таким образом, на нейтрализацию механизмов легализации доходов от продажи наркотиков через банки и другие каналы.

Терроризм подчас является порождением торговли наркотиками. Мы подчеркиваем необходимость обмена информацией и результатами исследований по обнаружению взрывчатых веществ и других средств террористической деятельности и поддерживаем резолюцию 638 (1989) Совета Безопасности, которая осуждает захват заложников и призывает освободить всех заложников.

Все наши достижения в политической, экономической и социальной сферах будут бесполезными, если мы не сможем решить нарастающий экологический кризис, с которым сталкивается планета. Земля одна, и это единственный дом человечества. Жизненно важно увязывать экономические и экологические решения, увязывать соображения прибыли и производства с соображениями экологии.

(Президент Вассилиу)

Мы приветствуем предложение, сделанное премьер-министром Радживом Ганди на Конференции неприсоединившихся стран в Белграде относительно создания "Фонда защиты планеты", и мы рекомендуем, чтобы эти предложения были приняты Ассамблеей для рассмотрения и принятия дальнейших решений. Еще в 1972 году Организация Объединенных Наций отметила появляющиеся экологические проблемы на Конференции по окружающей человека среде. Организация может внести существенный вклад в разработку единой экологической политики для решения таких проблем, как складирование токсичных и опасных отходов, разрушение озонового слоя и опустынивание. Мы высоко оцениваем проводимое Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Всемирной метеорологической организацией исследование по изменению климата и его экологическим и экономическим последствиям, а также специальное исследование Организации Объединенных Наций по ключевым экологическим вопросам, включая связь между окружающей средой и развитием.

Сегодня, как и тогда, когда из пепла второй мировой войны создавалась Организация Объединенных Наций, мы являемся свидетелями возрождения надежды. Надежда - это лучшая черта человека, надежда на торжество мира над войной, сотрудничества над конфликтом, прав человека над угнетением и здравого смысла над варварством. Организация Объединенных Наций воплощает в себе эти идеи и представляет собой наш лучший шанс на сотрудничество мирового сообщества на основе единых принципов и интересов в целях их достижения.

В следующем году давайте решительно бороться за прекращение конфликтов, давайте укреплять наше понимание общей природы многих наших проблем, давайте предпринимать шаги, направленные на обеспечение уважения международного права и консолидацию глобального этического порядка. В заключение я хотел бы напомнить Ассамблее, что цена неудачи в достижении этих целей настолько высока, что никто из нас не может позволить себе заплатить, в то время как успех отвечает всеобщим интересам.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить президента Республики Кипр за важное выступление, с которым он только что выступил.

Г-на Георгиоса Вассилиу, президента Республики Кипр, сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ

Г-н ЙОГАНЕС (Чехословакия): Позвольте мне поздравить Вас с избранием на пост Председателя сорок четвертой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и выразить убежденность, что под Вашим руководством нынешняя сессия Генеральной Ассамблеи увенчается плодотворными результатами.

В нашем полном противоречий сложном мире в последнее время крепнет надежда на мирную перестройку межгосударственных отношений, их демократизацию, демилитаризацию и гуманизацию. Мы хотим верить, что после десятилетий, отягощенных предрассудками, напряженностью и конфронтацией, наступает новая эра, когда спорные проблемы будут решаться исключительно политическими средствами, на путях диалога, в интересах дальнейшего укрепления сотрудничества и взаимопонимания между народами.

В поисках этого лучшего мира Организация Объединенных Наций имеет свое незаменимое место. Мы ценим ее активный вклад в позитивные перемены современного развития, а также роль, которую играет в этом отношении ее Генеральный секретарь Хавьер Перес де Куэльяр.

Опыт последних двух лет показывает, насколько необходимо развивать функции Организации Объединенных Наций в деле предупреждения международных споров и кризисов. Укрепление превентивной роли Организации представляет реальный путь, ведущий к дальнейшему повышению ее эффективности в деле поддержания мира и безопасности. Важные, открывающие новые перспективы предложения, которые в этой связи в прошлом году прозвучали здесь в выступлении Михаила Сергеевича Горбачева, сохраняют свою актуальность. Мы поддерживаем их и содействуем их реализации.

В наш ядерно-космический век более, чем когда-либо, необходимо строить международные отношения на глубоко моральных и нравственных принципах. В год 200-летия Великой французской революции, заветы которой развила и заметно обогатила Великая Октябрьская социалистическая революция в России, мы вспоминаем не только идеалы просветительства, но и гуманистическое завещание продолжателей великого дела освобождения человека. Тех, кто на горизонте завтрашнего дня видел международное сообщество, в котором простые законы нравственности и справедливости, которыми должны руководствоваться во взаимных отношениях люди, станут высшими законами, действующими между народами.

(Г-н Йоганес, Чехословакия)

Некоторые важные черты современного развития дают нам основание надеяться на то, что эти благородные идеи будут воплощены в реальность. Удалось улучшить международный климат и уменьшить риск ядерной войны. Отступают былое недоверие и подозрительность. Достигнуты первые конкретные результаты в области ядерного разоружения. Нарастает понимание необходимости совместно взяться за решение острейших глобальных проблем человечества. Новые импульсы в этом отношении дали недавние советско-американские переговоры в Вайоминге.

Растет роль движения неприсоединившихся стран. Итоги его IX Конференции в верхах в Белграде являются важным вкладом в мирное развитие международных отношений.

Выживание человеческой цивилизации в условиях ядерной катастрофы при все большей взаимосвязи и взаимозависимости государств независимо от их общественного строя требует от всех стран новых взглядов и нетрадиционных подходов, исходя из приоритета общечеловеческих ценностей, из философии нового политического мышления.

Мы оптимисты, но мы смотрим на международную обстановку реально. Она продолжает оставаться сложной. Не все готовы уже сейчас воспринять идею безъядерного, ненасильственного мира. Еще продолжают существовать конфронтационные подходы, оправдывается доктрина ядерного устрашения. Сохраняются элементы давления, по-прежнему предпринимаются попытки преподнести уроки другим.

Проблемы политические, военные, экономические, экологические и гуманитарные сегодня взаимосвязаны уже до такой степени, что решать их мы можем только сообща и комплексно. Поэтому Чехословакия стала соавтором инициативы социалистических стран, нацеленной на применение комплексного подхода к вопросам международного мира и безопасности. Лишь всеобщая безопасность служит интересам всех. Разоружение, развитие и окружающая среда становятся ее органическими частями. Ее укрепляет всестороннее сотрудничество государств в политической области, в экономике, культуре, науке и технике, а также в развитии контактов между людьми и в области прав человека. При этом мы исходим из строгого соблюдения Устава Организации Объединенных Наций, хельсинкского Заключительного акта и других международных норм.

С момента рождения Организации Объединенных Наций на ее знамени была начертана вера в создание миропорядка на прочной основе права и справедливости. Процесс кодификации и прогрессивного развития международного права, имевший место в

(Г-н Йоганес, Чехословакия)

истекшие четыре десятилетия, не имеет исторических параллелей. Однако стало ли оно действительно эффективным инструментом регулирования поведения государств, отношений между ними? Перед нами стоит еще одна масштабная, нелегкая задача – укрепить роль международного права, развить институциональный механизм его применения.

Достижению этих целей могло бы заметно содействовать Десятилетие международного права, предложенное движением неприсоединения. Важным фактором является и более широкое использование функций Международного суда. К почти двум десяткам многосторонних договоров, по которым Чехословакия уже ранее приняла юрисдикцию Суда, мы намерены добавить другие.

(Г-н Йоганес, Чехословакия)

Чехословакия стала одной из первых жертв экспансионизма германского фашизма, который 50 лет назад развязал вторую мировую войну. Из этой самой страшной трагедии в истории человечества мы извлекли уроки непреходящего значения. Любые попытки изменить послевоенное устройство на европейском континенте, поставить под сомнение существующие политические и территориальные реальности несовместимы с хельсинкским Заключительным актом и чреваты опасными последствиями для мира и стабильности в Европе и не только в Европе. Лишь общими усилиями мы можем воспрепятствовать повторению ужасов войны.

Европейский континент играет важную роль в усилиях по мирному устройству мира. На нем находятся две крупнейшие военно-политические группировки, два важнейших интеграционных объединения. Развитие здесь идет в направлении углубления благоприятных тенденций в межгосударственных отношениях. Заключительный документ Вены, установление отношений между Советом Экономической Взаимопомощи и Европейским экономическим сообществом, переговоры по разоружению в области обычных вооружений и мерам укрепления доверия, диалог в рамках гуманитарного измерения хельсинкского процесса - все это свидетельствует о больших возможностях сотрудничества между европейскими государствами. Великий чешский гуманист Ян Амос Коменский, 400-летие со дня рождения которого мы будем отмечать в 1992 году, писал: "Лучшим доказательством величия человека является дело его рук, его ума. Когда это поймут вожди народов, тогда войн больше не будет".

Мы убеждены, что время понимания этого уже настало. Мы убеждены, что жители нашего старого континента сумеют создать свой общий дом, основанный на многообразии социально-экономических систем, уважении существующих территориально-политических реальностей, суверенитета и права каждого народа свободно определять свою судьбу.

Движение в этом направлении требует прежде всего сокращения обычных вооруженных сил от Атлантики до Урала, постепенной ликвидации оружия массового уничтожения, укрепления политических функций Варшавского Договора и НАТО, углубления общего доверия на континенте. Это четко отражают итоги состоявшегося в этом году в Бухаресте совещания Политического консультативного комитета Варшавского Договора.

Мы добиваемся того, чтобы военный потенциал государств - участников СБСЕ отвечал потребностям разумной достаточности и чтобы их армии имели исключительно оборонительную структуру. Предложения стран Варшавского Договора, а также

(Г-н Йоганес, Чехословакия)

встречные шаги НАТО представляют собой подходящую базу для дальнейших переговоров в Вене. Мы верим, что первое соглашение при наличии взаимной воли могло бы быть подписано на высшем уровне уже в будущем году.

Крайне необходимым является начало самостоятельных переговоров по тактическому ядерному оружию. Речь должна идти о поэтапном решении, причем целью первой фазы переговоров было бы достижение договоренности о сокращении до равных коллективных пределов обеих сторон. В этой связи мы напоминаем о предложении правительств Чехословацкой Социалистической Республики и Германской Демократической Республики от апреля 1987 года относительно создания в Центральной Европе коридора, свободного от ядерного оружия.

Как и другие государства Варшавского Договора, и мы приняли крупномасштабные односторонние меры в целях сокращения численности военнослужащих в боевых подразделениях на 12 000 человек, снимаем с вооружения и ликвидируем 850 танков, 165 бронетранспортеров и 51 военный самолет. В этом году мы сокращаем производство военной техники на 16 процентов. В будущем году это будет уже целая четверть, и этот процесс будет продолжаться. В 1989-1990 годах мы сокращаем расходы на оборону на 15 процентов. Мы обдумываем также возможность сокращения продолжительности действительной военной службы.

В интересах укрепления доверия и безопасности мы готовы углубить стокгольмские договоренности и принять на основе взаимности новое поколение мер в области информации, наблюдения и ограничения по всем видам вооруженных сил.

Нашим конкретным вкладом в создание более безопасного мира, в построение общеевропейского дома является инициатива относительно создания на линии соприкосновения государств Варшавского Договора и НАТО зоны доверия, сотрудничества и добрососедских отношений, с которой выступил Генеральный секретарь Центрального Комитета Коммунистической партии Чехословакии Милош Якеш. Мы хотим поддержать новые тенденции в отношениях обеих военно-политических группировок, искать и использовать все, что нас объединяет.

В политической области мы предлагаем регулярный, всесторонний диалог между парламентами, правительствами, политическими партиями, общественными организациями и неправительственными учреждениями. Мы добиваемся также принятия мер в целях дальнейшего укрепления доверия сверх рамок стокгольмского документа, например "разрежения" контингентов войск, размещенных в предлагаемой зоне. Мы хотим также

(Г-н Йоганес, Чехословакия)

способствовать динамичному развитию экономических отношений и созданию необходимых предпосылок для новых форм сотрудничества. Большое внимание мы уделяем экологической части инициативы. Мы добиваемся создания системы и механизма многостороннего сотрудничества и взаимной помощи в целях сохранения качества атмосферы, водных ресурсов, природных богатств, которыми мы пользуемся вместе с нашими соседями. И в гуманитарной области мы хотим создать благоприятные условия для взаимного познания и взаимопонимания.

При этом указанное предложение адресовано не только странам, расположенным на линии соприкосновения обеих группировок. Совместное участие других государств, в том числе и нейтральных, могло бы повысить его значение. Таким образом, возникает возможность продвинуться вперед в формировании качественно новых отношений, и тем самым содействовать дальнейшему оздоровлению климата в Европе.

В нашей политике мы исходим из того, что разоружение относится к числу приоритетных задач современности.

После достижения советско-американского договора о ликвидации ракет средней и меньшей дальности, в реализацию которого включилась и Чехословакия, мир с облегчением вздохнул. Однако для того чтобы процесс разоружения стал необратимым, остается сделать еще немало решительных шагов и прежде всего успешно завершить переговоры о 50-процентном сокращении стратегических наступательных вооружений. Мы исходим также из того, что Договор по противоракетной обороне должен соблюдаться в том виде, в каком он был подписан в 1972 году.

Прогресс, достигнутый на советско-американских переговорах по ограничению и прекращению испытаний ядерного оружия, о котором мы были проинформированы с этой трибуны, создает хорошие предпосылки для решения этого ключевого вопроса. Мы ценим готовность СССР возобновить мораторий на испытания ядерного оружия и надеемся на позитивный ответ на это со стороны США.

(Г-н Йоганес, Чехословакия)

Настоятельной необходимостью продолжает оставаться укрепление режима Договора о нераспространении ядерного оружия. Этой цели содействовало бы прекращение, а в перспективе и запрещение производства расщепляющихся материалов для оружия, предотвращение распространения ракетной технологии в военных целях. Укреплению режима Договора заметно способствовало бы уважение существующих и создание новых безъядерных зон. Важной задачей продолжает оставаться надежное обеспечение защиты гражданских ядерных объектов от нападения.

Особое внимание необходимо уделять завершению работы над конвенцией о полном и всеобщем запрещении химического оружия и ликвидации его запасов, как призывали к этому Парижская конференция, состоявшаяся в этом году, и недавняя встреча в Канберре. Мы приветствуем то, что Советский Союз и США представили несколько дней тому назад на этом форуме предложения, реализация которых означала бы важный сдвиг в направлении ликвидации этого варварского оружия.

В текущем году чехословакия предпринимала более активные усилия в поддержку этой цели, о чем свидетельствует и соответствующее заявление чехословацкого правительства от января этого года. Мы провели национальный эксперимент по контролю за непроизводством химического оружия в гражданском секторе чехословацкой промышленности. Мы подготовили и его международный этап. Мы подтвердили, что наша страна не обладает химическим оружием и что оно не размещено на ее территории, а в августе этого года опубликовали необходимые данные о нашей химической промышленности. Свое значение сохраняют и наши предложения 1985-1988 годов относительно создания в Центральной Европе зоны, свободной от химического оружия, что со своей стороны могло бы содействовать заключению всемирной конвенции.

Мы высказываемся также за ускорение переговоров о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве и программе практических действий по его использованию в мирных целях. Бесспорно, уже назрело время разработать международную систему контроля за размещением оружия в космосе и создать всемирное агентство по космическому мониторингу.

Мы за конкретное рассмотрение предложения "открытое небо", которое считаем одним из путей, ведущих к дальнейшему развитию мер по укреплению доверия и безопасности. Его дополнение "открытой землей, открытым морем и открытым космосом" привело бы к созданию глобальной системы всесторонней открытости.

(Г-н Йоганес, Чехословакия)

Одним из первых положительных результатов процесса реального разоружения является и постепенный перевод части военного производства на гражданские цели. Что касается нас, то мы выработали национальный план использования мощностей, высвобожденных из военного производства. Мы поддерживаем идею, чтобы указанная проблематика стала предметом международных консультаций, в том числе и на форуме Организации Объединенных Наций.

Необходимым условием обеспечения мира, безопасности и плодотворного сотрудничества в мире является урегулирование споров политическими средствами на справедливой основе. Мы убеждены, что в устранении существующих долгие годы очагов напряженности будет достигнут дальнейший прогресс. Опыт показывает, что Организация Объединенных Наций может этому заметно содействовать.

В результате подписания соглашений в декабре прошлого года в Нью-Йорке возникли реальные предпосылки для решения конфликта на юге Африки. Чехословацкая Социалистическая Республика также направила наблюдателей в корпус Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА), а также в состав Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Намибии в переходный период (ЮНТАГ). И этим мы демонстрируем нашу полную поддержку переходу Намибии к независимости. Давление международного сообщества на Южно-Африканскую Республику не должно быть ослаблено. Подходящей возможностью для этого станет, несомненно, и специальная сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в декабре этого года. Апартеид должен быть ликвидирован.

Мы оцениваем посредническую роль Организации Объединенных Наций в выработке и подписании Женевских соглашений по Афганистану. Однако необходимо, чтобы после вывода советских войск были реализованы и другие положения этих соглашений и чтобы таким образом были созданы благоприятные предпосылки для политического урегулирования обстановки и для политики национального примирения. Организация Объединенных Наций призвана сыграть активную роль в этом отношении. Мы полностью поддерживаем предложения афганского правительства, направленные на достижение этих целей.

Сложная обстановка в ближневосточном регионе требует скорейшего созыва международной конференции под эгидой Организации Объединенных Наций. Это подтверждает и ход нынешней общей дискуссии. Ключом к решению конфликта является

(Г-н Йоганес, Чехословакия)

признание баланса интересов, уважение законных прав всех непосредственно заинтересованных сторон и свободы выбора путей их развития. Восстание на оккупированных территориях является ярким доказательством воли палестинского народа, которую нельзя больше игнорировать. Реалистическая линия Организации освобождения Палестины пользуется нашей широкой поддержкой.

Мы выражаем надежду на то, что будет найдено окончательное мирное и справедливое решение конфликта между Ираном и Ираком.

Важным шагом в направлении урегулирования камбоджийского вопроса является вывод вьетнамских войск. Мы за политику национального примирения, которая создаст основы независимой, нейтральной и неприсоединившейся Камбоджи. Способствовать этому должно и возобновление переговоров о мирном будущем этой страны в Париже.

Предложения Корейской Народно-Демократической Республики относительно налаживания конструктивного диалога между Севером и Югом относительно укрепления взаимопонимания и мира на Корейском полуострове пользуются нашей полной поддержкой.

Мы приветствуем инициативы пяти центральноамериканских стран, направленные на мирное урегулирование обстановки в этом регионе. Особенно оцениваем конструктивную политику правительства Никарагуа. Путем к урегулированию проблемы мы считаем последовательную реализацию Тельских соглашений и подключение Организации Объединенных Наций.

Выражением активного содействия Чехословацкой Социалистической Республики мирному решению кипрского вопроса путем переговоров между обеими общинами стало и проведение в Праге в мае этого года встречи лидеров восьми кипрских политических партий.

Мы приветствуем переговоры между странами Африканского Рога и новую инициативу Эфиопии о мирном развитии страны.

В нашей стране мы встали на путь глубоких общественных перемен. Осуществляем перестройку и демократизацию всех сфер жизни общества в целях дальнейшего укрепления и совершенствования социализма, полного использования его гуманистического потенциала. При этом мы используем опыт СССР и других социалистических стран. Мы ставим перед собой важную задачу провести перестройку при всей ее сложности так, чтобы не была нарушена общественная и экономическая стабильность.

(Г-н Йоганес, Чехословакия)

Мы стремимся построить поистине справедливое, экономически эффективное общество с народным хозяйством, основанным на передовой науке и технике. Общество с высоким жизненным уровнем, прочными социальными гарантиями и глубоко демократической политической системой, позволяющей каждому реализовать свои индивидуальные способности в соответствии с общественными интересами. Мы исходим из того, что социализм основан на живой, творческой деятельности людей.

Перестройка исходит из того, чего мы достигли в прошлом, из прогрессивных и демократических традиций народа нашей страны. Она опирается на наши союзнические связи, направлена на укрепление доверия и сотрудничества не только с нашими соседями, но и с другими государствами.

Перемены, происходящие в социалистических странах, создают благоприятные условия для выхода международного сотрудничества на качественно новый уровень.

Это полностью относится и к международным экономическим отношениям, дальнейшее развитие которых необходимо базировать на последовательно равноправной основе, на принципах недискриминации и взаимной выгоды.

(Г-н Йоганес, Чехословакия)

Существующее положение дел отнюдь не является благоприятным. В мировом хозяйстве существует ряд важных проблем, а некоторые из них еще больше усугубляются. Сохраняются диспропорции и неуверенность в будущем развитии. По-прежнему увеличивается разрыв между развитыми и развивающимися государствами. Задолженность стран развивающегося мира достигает уже критической точки.

Организация Объединенных Наций может заметно способствовать смягчению и решению этих острых проблем. Благоприятный политический климат должен конкретно сказаться и на международных экономических отношениях. Важную роль здесь призваны сыграть и специальная сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в апреле будущего года, а также новая международная стратегия развития Организации Объединенных Наций на предстоящее десятилетие. С нашей стороны, мы готовы предпринять все необходимые шаги.

Международные экономические отношения и научно-техническое сотрудничество можно оздоровить лишь через устранение всех форм давления, эксплуатации, дискриминации. Это путь, ведущий к большей безопасности в этих отношениях. Этому заметно способствовало бы укрепление функций Организации Объединенных Наций, благодаря которым можно предсказывать кризисные ситуации в мировом экономическом развитии и предупреждать их.

Постоянное внимание мы будем по-прежнему уделять экономическим отношениям с развивающимися странами на началах равноправия и взаимной выгоды. Что касается нашей помощи этим странам, то ее объем составляет свыше 1 процента национального дохода.

К наиболее серьезным глобальным проблемам сегодняшнего мира относится охрана окружающей среды. Природа и человеческая мудрость должны быть в ладах друг с другом. Это можно обеспечить лишь на путях широчайшего взаимодействия нас всех. Мы преисполнены решимости активно участвовать в усилиях на мировом, региональном и субрегиональном уровнях.

Еще на прошлой сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций мы представили вместе с Украинской ССР проект резолюции по вопросу об охране окружающей среды. Подготовленный для текущей сессии проект, касающийся углубления сотрудничества в области мониторинга, оценки и прогнозирования экологических опасностей и помощи в случае критических экологических ситуаций, учитывает результаты консультаций с многими странами. Он исходит из того факта, что

(Г-н Йоганес, Чехословакия)

все больше осознается реальная опасность экологически непредсказуемых ситуаций, которые могут не только нанести ущерб безопасности отдельных стран, но и поставить под угрозу само существование человечества.

Разработка комплекса принципов экологического поведения государств должна стать важным вкладом второй Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, которая состоится в 1992 году. Ее созыв мы полностью поддерживаем.

Решение вопросов окружающей среды является целью предложения Председателя правительства Чехословакии Ладислава Адамеца. На его основе была проведена в Праге в этом году конференция членов правительств, ответственных за эти вопросы в Чехословацкой Социалистической Республике и во всех шести соседних странах. В работе конференции участвовали и представители Европейских сообществ, Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций и Совет Экономической Взаимопомощи. В принятом меморандуме были зафиксированы принципы действий по углублению международного сотрудничества, которые участники конференции намерены далее конкретизировать. В подходящий момент мы хотим провести в нашей столице встречу глав правительств, участвовавших в конференции стран. Ожидаем, что и предстоящая софийская встреча, посвященная проблематике охраны окружающей среды, даст конкретные результаты и будет содействовать развитию столь необходимого сотрудничества в Европе.

В последние годы совместными усилиями удалось предпринять немало конкретных шагов в направлении от конфронтации к диалогу в обширной области гуманитарных вопросов и прав человека. Растущую роль Организации Объединенных Наций в этом отношении подтверждает и подготавливаемая конвенция о правах ребенка. Нынешняя сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций призвана довести эту важную инициативу Польской Народной Республики до успешного завершения.

Положение человека и его место в обществе все в большей мере оказываются в центре внимания мировой политики. Общеευропейский процесс ввел в международную практику новое понятие - человеческое измерение. По нашему мнению, его утверждению необходимо постепенно придать универсальный характер.

Критически настоятельной становится борьба против наркотиков, которой мы готовы активно способствовать.

В рамках принимаемых практических и эффективных мер по предотвращению международного терроризма Чехословакия выступила вместе с Великобританией в Организации Объединенных Наций и Международной организации гражданской авиации с инициативой выработать международную конвенцию, которая воспрепятствовала бы применению пластических взрывчатых веществ в террористических целях. Мы рады поддержке, которую выразили этой идее в этом году Совет Безопасности Организации Объединенных Наций, Совет Международной организации гражданской авиации и многие государства-члены. Мы готовы сотрудничать со всеми странами в интересах скорейшего достижения конкретных результатов.

Все мы стоим перед решением нелегких задач. Многие процессы, которые еще недавно происходили в рамках национальных границ, имеют сегодня международный характер. Они оказывают влияние на жизнь каждой страны в отдельности и нашего сообщества в целом. Если мы сумеем эти процессы правильно направлять, то мы сможем реально обеспечить не только выживание, но и процветание человечества. Незаменимую роль в стимулировании и координации этих усилий играет именно Организация Объединенных Наций. Необходимо воспользоваться шансом, который предоставляют нам позитивные изменения, происходящие в сегодняшнем мире, растущее осознание общности нашей человеческой судьбы. Мы убеждены, что Организация Объединенных Наций выполнит свою историческую миссию. Однако для этого ей нужны деловой, конструктивный диалог и прежде всего политическая воля государств-членов активно использовать все ее возможности. Поэтому давайте будем избегать здесь конфронтации и бесплодных распрей. Давайте будем еще более последовательно искать то, что нас объединяет, а не то, что нас разделяет. Давайте будем сосредоточивать усилия на решении проблем, которые оказывают влияние на жизнь и благосостояние всех. Точно так же, как государства имеют сегодня средства для взаимного истребления, они располагают и достаточным потенциалом для воплощения в реальность общечеловеческих идей мира, взаимопонимания и сотрудничества.

Чехословакия готова приложить все свои силы для того, чтобы совместно использовать эту уникальную возможность на благо всего человечества.

Г-жа Нусрат БХУТТО (говорит по-английски): Мне доставляет большую радость от имени делегации Пакистана тепло и искренне поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя сорок четвертной сессии Генеральной Ассамблеи. Ваше единогласное избрание – это дань уважения Вам и признание важной роли, которую играет Нигерия в содействии укреплению международного мира, безопасности и прогресса. Отношения между нашими двумя странами, которыми мы очень дорожим, всегда характеризовались дружбой, взаимопониманием и сотрудничеством. Мы убеждены в успешном руководстве Вами прениями Ассамблеи.

Я хотела бы выразить глубокую признательность Вашему предшественнику Его Превосходительству г-ну Данте Капуто за то руководство, которое он осуществлял на посту Председателя предыдущей сессии Генеральной Ассамблеи.

Я также хотела бы выразить особую благодарность Генеральному секретарю Его Превосходительству г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру за его неустанные усилия по содействию реализации целей и принципов Организации Объединенных Наций и в деле обеспечения международного мира. Под его руководством Организация Объединенных Наций стала авторитетным и эффективным инструментом в деле развития и поддержания мира во всем мире. Пакистан будет и впредь оказывать ему всестороннюю поддержку в укреплении международного мира, безопасности и прогресса.

Для меня большая честь приветствовать этот орган от имени народа и правительства Пакистана. В декабре прошлого года народ Пакистана вступил в новую эру демократии после долгой и трудной борьбы в рамках мирного процесса выборов. Наше общество прониклось новым духом. Наш народ убежден в том, что наши политические учреждения набирают новую силу, наше правосудие является независимым, а средства информации – свободными.

Приверженность правительства идеалам и принципам демократии сочетается со столь же твердой приверженностью содействию улучшению благосостояния народа. После вступления в свою должность премьер-министр Беназир Бхутто направила свою энергию на улучшение положения бедных слоев населения. Правительство приступило к выполнению всеобъемлющих программ искоренения бедности, ликвидации неграмотности, обеспечения жильем и необходимым медицинским обслуживанием, включения женщин в процесс развития и защиты прав человека. Была также объявлена война против незаконного оборота наркотиков.

(Г-жа Нусрат Бхутто, Пакистан)

Народ Пакистана приветствует триумф демократии и свободы во всем мире. Отражением его приверженности укреплению демократии в Пакистане и во всем мире является предложение о создании ассоциации демократических наций, которое премьер-министр Пакистана выдвинула в июне этого года. Культурные, исторические и идеологические особенности различных стран ведут их к выбору тех или иных моделей участия народа, наиболее подходящих для их условий. Это предложение направлено на объединение демократических сил, с тем чтобы они могли черпать друг у друга силы и совместно работать во имя осуществления прав человека и основных свобод. Мы считаем, что консолидация демократических принципов укрепит Организацию Объединенных Наций и дело международного мира и стабильности.

Мы стоим на пороге двадцать первого века, и мир претерпевает глубокие перемены. Диалог между Востоком и Западом ослабил международную напряженность, и конфронтация прошлого вполне может уступить место духу конструктивного соперничества и сотрудничества. Ряд региональных конфликтов, как представляется, благодаря растущей решимости мирового сообщества удастся урегулировать мирными средствами.

Хотя в одних беспокойных районах мира наблюдается заметное продвижение в направлении создания мирных условий, в других продолжает сохраняться обостренная ситуация. Афганистан, к сожалению, относится к числу стран, где мир еще не восстановлен. Я не хотела бы сейчас ворошить прошлое. Достаточно сказать, что, хотя героическая борьба мужественного афганского народа привела к выводу иностранных войск, это само по себе не могло привести к решению проблемы. Женевские соглашения, заключенные в апреле 1988 года, не стали инструментом всеобъемлющего урегулирования, поскольку они касались внешних аспектов проблемы.

Основу для внутреннего урегулирования создала резолюция 43/20 Генеральной Ассамблеи, в которой содержится призыв к созданию в Афганистане сформированного на широкой основе правительства, приемлемого для афганского народа, к добровольному возвращению более 5 млн. афганских беженцев на родину и свободному осуществлению права на самоопределение народом Афганистана. Это - необходимые элементы всеобъемлющего политического урегулирования. Создание в феврале этого года временного афганского правительства стало важным шагом на пути создания в Афганистане правительства, сформированного на широкой основе.

(Г-жа Нусрат Бхутто, Пакистан)

Кабульский режим был отвергнут афганским народом и удерживает свои позиции лишь в некоторых местах благодаря массовым поставкам оружия Советским Союзом. Никакая представительная группа и никакие слои афганского населения не хотят вступать в переговоры или делить власть с кабульским режимом, который несет ответственность за смерть и разрушения, вызванные продолжающимся в течение десяти лет конфликтом в Афганистане. Решение этой проблемы заключается в передаче власти приемлемому для афганского народа правительству, сформированному на широкой основе. Дискредитировавший себя кабульский режим, однако, отказывается добровольно передать власть. В рамках проводимой им широкой пропагандистской кампании он выдвинул эгоистические предложения, направленные на его узаконивание. Эти предложения были отвергнуты афганским народом. Поскольку кабульскому режиму не удалось обмануть афганский народ и международное сообщество, он вступил на путь войны в отчаянном стремлении выжить.

Поистине парадоксальным является то, что кабульский режим, несущий ответственность за продолжающийся конфликт в Афганистане, пытается свалить вину на Пакистан, выдвигая необоснованные обвинения во вмешательстве и нарушении Женевских соглашений. Все эти измышления были расследованы Миссией добрых услуг Организации Объединенных Наций в Афганистане и Пакистане, и ни одно из них не было подтверждено.

Не удовлетворенный своей лживой пропагандой, кабульский режим стремится оказать давление на Пакистан с помощью обстрела ракетами "Скуд", нарушения границ и воздушного пространства и других актов саботажа. Пакистан не поддастся запугиванию и будет по-прежнему тверд в своем стремлении к достижению всеобъемлющего политического урегулирования проблемы Афганистана. Мы будем и впредь оказывать полную поддержку Генеральному секретарю в его усилиях по достижению такого урегулирования.

Мы убеждены в том, что эта высокая Ассамблея подтвердит свой призыв к всеобъемлющему урегулированию афганского вопроса, включая создание в Кабуле приемлемого для афганского народа правительства, сформированного на широкой основе, к обеспечению добровольного возвращения афганских беженцев на родину и свободному осуществлению права афганского народа на самоопределение.

(Г-жа Нусрат Бхутто, Пакистан)

В Кампучии, как и в Афганистане, иностранная военная интервенция привела к установлению незаконного и неподставительного режима. Мы разочарованы неудачей Парижской конференции по Кампучии. Эта неудача является результатом в первую очередь попыток режима в Кампучии узаконить последствия иностранного военного вмешательства. Мы искренне надеемся на то, что всеобъемлющее политическое урегулирование будет вскоре достигнуто и приведет к свободному осуществлению права на самоопределение народа Кампучии после полного вывода вьетнамских вооруженных сил.

Трагедия народа Палестины продолжается. Израиль по-прежнему отказывает палестинскому народу в осуществлении им своих неотъемлемых национальных прав и продолжает незаконно оккупировать палестинские и арабские территории.

Народ Палестины ведет героическую борьбу за восстановление своих национальных прав. Безоружная палестинская молодежь противостоит всей мощи и жестокости израильских вооруженных сил, которые прибегают к убийствам, массовым арестам, депортации, взрывам домов палестинцев, закрытию их учебных заведений и удушению их экономической жизни. Пакистан осуждает эти сионистские зверства.

(Г-жа Нуерат Бхутто, Пакистан)

Справедливое и прочное урегулирование проблемы возможно только при безусловном и полном выводе израильских войск со всех оккупированных палестинских и арабских территорий, включая Иерусалим, и восстановление права палестинского народа на самоопределение и создание своего собственного независимого государства в Палестине под руководством Организации освобождения Палестины (ООП), его единственного и законного представителя. Мы считаем, что наилучший путь для достижения этой проблемы – это международная конференция по Ближнему Востоку при полном участии Организации освобождения Палестины на равноправной основе.

Провозглашение государства Палестины и инициативы ООП в отношении мирного урегулирования широко приветствовались во всем мире. Международное сообщество и особенно друзья Израиля должны убедить Израиль откликнуться позитивным образом на эти инициативы.

Ничто так не претит человеческому духу, как существование общества, в основе которого лежит расистская доктрина. Расистский незаконный режим меньшинства Претории продолжает осуществлять ненавистную систему апартеида с жестоким применением силы и интенсивности. Это привело к тому, что многострадальный народ Южной Африки не имеет другого выбора, кроме активизации своей борьбы против расистского режима. Мы твердо убеждены в том, что неуклонное требование большинства народа Южной Африки равенства, свободы и установления правления большинства не может подавляться в течение длительного времени. Правительство Пакистана полностью поддерживает его героическую борьбу за свободу, равенство и достоинство. Мы поддерживаем требование международного сообщества о введении всеобъемлющих обязательных санкций против расистского режима Претории, до тех пор пока апартеид не будет искоренен и не будет установлено правление большинства в Южной Африке.

Мы должны гарантировать, что не будет отступления назад там, где Организация Объединенных Наций добилась успеха в деле обеспечения мирных решений жестоких конфликтов. По мере достижения независимости Намибией приближается крах оплота колониализма. Доблестная и продолжительная борьба народа Намибии под динамичным руководством Организации освобождения Юго-Западной Африки (СВАПО), при поддержке

(Г-жа Нусрат Бхутто, Пакистан)

ООН, проложила путь к независимости Намибии. Международное сообщество должно обеспечить, чтобы Южная Африка скрупулезно придерживалась плана независимости и чтобы всякая практика, нарушающая дух и букву резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, была прекращена. Пакистан гордится тем, что принимает участие в осуществлении плана независимости под эгидой ООН, предоставляя персонал для Группы ООН по оказанию помощи Намибии в переходный период. Недалек тот день, когда Намибия займет свое законное место как независимое государство в сообществе наций.

Мы продолжаем надеяться, что мирные переговоры между Ираном и Ираком под эгидой Организации Объединенных Наций в осуществление резолюции 598 (1987) Совета Безопасности приведут к справедливому, всеобъемлющему и прочному урегулированию и что эти две стороны смогут направить свою энергию на решение гигантских задач экономической и социальной реконструкции.

Областью, заслуживающей немедленного внимания Организации Объединенных Наций, является бедственное положение меньшинств во многих частях мира, где они лишены основных прав человека и где с ними обращаются как с представителями низшей расы и подвергают дискриминации. Государства, чьими гражданами они являются, должны обеспечить им полную защиту. Если соответствующие государства не смогут этого сделать или даже сами станут угнетателями этих меньшинств, то тогда долг международного сообщества будет заключаться в том, чтобы продемонстрировать эффективным образом озабоченность неблагоприятным положением меньшинств. Мы особенно озабочены на данном этапе положением турецкого мусульманского меньшинства в Болгарии. Более 300 000 болгарских мусульман были вынуждены бежать в Турцию. Мы надеемся, что политика насильственной ассимиляции, которая привела к этому исходу и вызвала беспокойство во всем мире, будет прекращена и права человека болгарских мусульман будут уважаться.

Позитивные явления в политической сфере между Востоком и Западом, к сожалению, не нашли своего отражения в международных экономических отношениях, особенно в отношениях между Севером и Югом. Несмотря на определенное признание растущей взаимозависимости в мировой экономике, разрыв между богатыми и бедными странами продолжает расширяться, диалог застопорился и экономические проблемы развивающихся стран остаются нерешенными.

(Г-жа Нусрат Бхутто, Пакистан)

Многие выдающиеся руководители развивающихся стран с этой трибуны высказывали свою глубокую озабоченность в связи с продолжающимся экономическим кризисом в странах третьего мира. Социально-политические последствия этого кризиса для экономики развивающихся стран достаточно хорошо известны. Основная проблема, с которой сталкиваются развивающиеся страны, очень проста – это неспособность ускорить социально-экономический прогресс и обеспечить благосостояние при неблагоприятных экономических условиях во всем мире.

Экономическая ситуация многих развивающихся стран ухудшилась, и число людей, живущих ниже черты бедности, увеличилось. Сокращение внешней помощи, выплаты по задолженностям, низкие цены на сырьевые товары, неблагоприятные условия торговли и возросший протекционизм привели к массовому оттоку финансовых ресурсов. Экономика большого числа развивающихся стран, таким образом, истощена, и процесс развития приостановился.

Страны третьего мира продолжают призывать промышленно развитый Север к необходимости в условиях все возрастающей взаимозависимости в мире решать международные экономические вопросы путем диалога. Однако все усилия, направленные на возобновление диалога между Севером и Югом, не привели к успеху в силу негативного отношения Севера. Крупные промышленно развитые страны глухи к нашим заботам. Роль стран третьего мира в лучшем случае крайне незначительна в том, что касается принятия решений в области экономических и финансовых проблем на международном уровне.

Внешняя задолженность стран третьего мира достигла астрономической цифры – в 1,32 триллиона долл. США в 1988 году. Мы считаем, что справедливое решение проблемы задолженности должно быть разработано таким образом, что позволило бы обеспечить разумный экономический рост и предотвратило бы нарушение политических и социальных процессов в странах-должниках. Меры по частичному списанию задолженности должны затрагивать как государственную, так и негосударственную задолженность. Страны, которые эффективно контролируют свою внешнюю задолженность, не должны нести наказания и исключаться из этих мер. Помощь на цели развития также должна быть увеличена.

(Г-жа Нусрат Бхутто, Пакистан)

Протекционистская политика развитых стран поддерживает неэффективную местную промышленность, действует в противовес принципу сравнительной выгоды, ведет к сокращению объема производительности в мире и является серьезным препятствием на пути экономического развития развивающихся стран. Тарифные и нетарифные барьеры против импорта из развивающихся стран воздвигаются теми же самыми странами, которые ратуют за преимущества экономики свободного рынка. Настало время, чтобы они показали личный пример, а не довольствовались лишь наставлениями и не воздвигали бы барьеры. Мы также надеемся на то, что действующее ныне Всеобъемлющее соглашение не будет продлено после окончания срока его действия в 1991 году.

Настало время возобновить диалог. Специальная сессия, посвященная международному экономическому сотрудничеству и активизации процесса экономического роста и развития развивающихся стран, запланированная на 1990 год, предоставит возможность принять конкретные меры для решения структурных проблем, осложняющих международные экономические отношения. Одновременно должно быть уделено серьезное внимание выработке международной стратегии развития на четвертое десятилетие развития Организации Объединенных Наций.

Защита и сохранение окружающей среды – это действительно общая цель. Пакистан, со своей стороны, последовательно поддерживает международные усилия, направленные на достижение этой цели. Однако мы считаем, что улучшение окружающей среды тесно связано с искоренением бедности. Таким образом, имеется неразрывная связь между улучшением окружающей среды и экономическим развитием. Важно также, чтобы развитые страны предоставляли развивающимся странам технологии и финансовые ресурсы для борьбы с ухудшением окружающей среды при сохранении и даже ускорении их экономического роста. Кроме того, экология не должна быть единственным пунктом в повестке дня переговоров между Севером и Югом. Должен быть обсужден целый спектр экономических проблем, с тем чтобы найти общие решения.

Пакистан всегда находится в авангарде борьбы за достижение международного мира и безопасности и предотвращение ядерной угрозы, нависшей над человечеством. Поэтому мы приветствуем начало переговоров между Соединенными Штатами и Советским Союзом по сокращению их стратегических ядерных вооружений. Мы надеемся, что эти переговоры приведут к существенному сокращению ядерных арсеналов обеих сверхдержав и в конечном счете – к полной ликвидации ядерного оружия. До достижения этой конечной цели должны быть разработаны эффективные и юридически обязательные соглашения в международном масштабе с целью защиты неядерных держав от применения или угрозы применения ядерного оружия.

Вызывает некоторое сожаление тот факт, что пока не удается заключить договор о всеобъемлющем запрещении испытаний ядерного оружия, что является первым основным шагом к прекращению и обращению вспять гонки ядерных вооружений. Мы решительно призываем как можно скорее заключить такой договор.

(Г-жа Нусрат Бхутто, Пакистан)

Пакистан последовательно поддерживает переговоры на глобальном уровне, направленные на достижение прогресса в деле всеобщего и полного разоружения. Однако мы признаем, что прогресс в достижении этой цели будет, по всей видимости, медленным. Между тем желательно, чтобы миролюбивые страны рассмотрели меры по разоружению на региональном уровне, с тем чтобы укрепить региональный мир и стабильность.

Нельзя отрицать, что чувство небезопасности, которое испытывают малые государства, как правило, является результатом ситуации, существующей внутри самого региона. Источником такой небезопасности может быть целый ряд факторов, включая нерешенные территориальные споры, претензии на господство в регионе, гегемонистские устремления и интервенционистская политика. Кроме того, интересы стран в области безопасности различаются от региона к региону и зависят от их понимания угрозы. Поэтому региональный подход предоставляет наиболее реальные возможности для быстрого прогресса в деле разоружения. Мы считаем, что переговоры по мерам укрепления доверия и разоружению должны проводиться одновременно как на глобальном, так и на региональном уровнях.

Пакистан придерживается концепции нераспространения ядерного оружия, но одновременно он ожидает, что ядерные державы проявят взаимность, уничтожив свои запасы ядерного оружия. Концепция нераспространения не должна также использоваться в качестве предлога для того, чтобы не допустить приобретения развивающимися странами ядерной технологии в мирных целях. Позвольте мне еще раз повторить, что ядерная программа Пакистана направлена исключительно на мирные цели.

Руководствуясь своей приверженностью задаче сохранения нашего региона свободным от ядерного оружия, мы предложили заключить региональные или двусторонние соглашения о запрещении ядерных испытаний, пока не подписан глобальный договор. В том же духе Пакистан выдвинул ряд предложений, включая создание в Южной Азии зоны, свободной от ядерного оружия, предложение, которое неоднократно было одобрено Генеральной Ассамблеей.

Мы поддерживаем все шаги, направленные на предотвращение гонки вооружений в космосе. Мы считаем столь же важным скорейшее заключение конвенции, запрещающей разработку, производство, накопление и применение химического оружия.

(Г-жа Нусрат Бхутто, Пакистан)

Переговоры по разоружению в области обычных вооружений на глобальном и региональном уровнях также должны активно продолжаться, чтобы обеспечить безопасность соответствующих государств при предельно низком уровне вооружений и военных расходов. Эта цель приобретает еще более важное значение в связи с совершенствованием и увеличением разрушительной мощи обычных вооружений.

Разоружение в области военно-морских сил также приобрело срочный характер ввиду быстрого роста флотов некоторых государств и включения в них атомных подводных лодок. Эта тенденция вызывает серьезное беспокойство, поскольку она может привести к качественно новому уровню и масштабу гонки вооружений в этой области.

Со времени достижения независимости Пакистан постоянно стремится укреплять безопасность в своем регионе. В этих целях мы предпринимали последовательные усилия, направленные на развитие добрососедства и сотрудничества со всеми соседними государствами, включая Индию, на основе принципов суверенного равенства и невмешательства во внутренние дела других государств. В духе соглашения, заключенного в Симле, мы будем продолжать поиск мирного урегулирования спора о Джамму и Кашмире в рамках соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, которые признают право народа этого штата самому определять свое будущее.

Соглашение о ненападении на ядерные установки друг друга, подписанное Индией и Пакистаном в декабре 1988 года, представляет собой существенную меру укрепления доверия, которая окажет стабилизирующее влияние на безопасность в Южной Азии. Мы со своей стороны готовы начать переговоры в отношении других аналогичных мер. Мы также надеемся на то, что Индия позитивно откликнется на наши инициативы и предложения, направленные на укрепление регионального мира и безопасности.

Ассоциация регионального сотрудничества стран Южной Азии (СААРК) предоставляет своим государствам-членам прекрасную возможность для дальнейшего укрепления сотрудничества между ними. Четвертая встреча СААРК на высшем уровне, прошедшая в Исламабаде в декабре прошлого года, приняла ряд важных решений, касающихся эволюции подхода государств региона к общим проблемам. Провозглашение 1989 года годом борьбы СААРК против злоупотребления и торговли наркотиками подчеркивает совместную приверженность стран Южной Азии делу искоренения этого бедствия в нашем регионе.

(Г-жа Нусрат Бхутто, Пакистан)

Организация Объединенных Наций играет незаменимую роль в поддержании международного мира и стабильности. Мы приветствуем успешные действия Организации Объединенных Наций в решении споров и конфликтов между ее государствами-членами. Организация Объединенных Наций должна также обеспечивать основу для развития партнерства между богатыми и бедными. Давайте же торжественно пообещаем еще более усилить этот международный орган, с тем чтобы он мог более эффективно решать проблемы мирового масштаба. Только признав общность судеб человечества и проявляя сотрудничество при решении стоящих перед нами проблем, мы можем надеяться установить прогрессивный мировой порядок, основанный на мире, безопасности и справедливости.

Г-н КУР (Ямайка) (говорит по-английски): Примерно год назад моя страна, Ямайка, пострадала от одного из наиболее опустошительных ураганов за всю нашу историю. Тогда мы получили щедрую и незамедлительную помощь от международного сообщества, от многих разных стран, больших и малых, а также от тысяч граждан из этих стран. Эта помощь дополнила героические усилия нашего собственного народа и позволила нам восстановить нанесенный нам серьезный материальный ущерб и вернуться в разумных пределах к нормальной жизни в более краткие сроки, чем первоначально это представлялось возможным. Но даже в этом случае ущерб, нанесенный нашей инфраструктуре и экономике, по-прежнему ставит перед нами огромные проблемы. Пережитое позволяет нам испытывать чувства особой солидарности и сочувствие к народам, проживающим в восточной части Карибского региона, Пуэрто-Рико и Южной Каролины, которые недавно пострадали от таких же разрушений в результате урагана Хьюго. Мы выражаем им наше глубокое и искреннее сочувствие. Мы сами предоставили всевозможную неотложную помощь, особенно нашим партнерам по Карибскому сообществу — Монтсеррат, Сент-Китс и Невис и Антигуа. Мы готовы делать все возможное и впредь. Мы решительно поддерживаем призывы к международному сообществу оказать этим странам столь же великодушную помощь, которая была оказана нам в тот период, когда мы в ней нуждались.

Переходя на более оптимистичный тон, позвольте, г-н Председатель, искренне поздравить Вас в связи с избранием на пост Председателя нынешней сессии Генеральной Ассамблеи. Вы являетесь одним из наиболее опытных и высококвалифицированных дипломатов Африки, и поэтому мы уверены, что Ваше избрание гарантирует успех работы нынешней важной сессии. Учитывая исторические связи и тесные братские отношения, которые существуют между вашей страной и нашей, нам особенно приятно, что Вы будете руководить этими обсуждениями. Мы, как и предыдущие ораторы, выражаем искреннюю признательность Вашему предшественнику Данте Капуто из Аргентины за конструктивное и умелое руководство работой сорок третьей сессии.

Особенно символичным является то, и это, г-н Председатель, по-видимому, Вам также доставляет чувство особого удовлетворения, что избрание Вас на пост Председателя нынешней сессии Генеральной Ассамблеи совпадает с моментом, когда происходят долгожданные политические события на юге Африки. Тот факт, что мы можем рассчитывать на завершение процесса предоставления независимости Намибии, является

(Г-н Кур, Ямайка)

не только источником удовлетворения для всех тех, кто неустанно и настойчиво борется против упорной и незаконной власти Южной Африки на этой территории, но также является данью уважения к работе Организации Объединенных Наций, которая мобилизует мировое сообщество на решение этой проблемы.

Однако праздновать еще слишком рано. Нам необходимо по-прежнему проявлять бдительность для обеспечения того, чтобы даже на этом почти завершенном этапе Южной Африке не удалось подорвать процесс проведения выборов и конституционных мероприятий для независимости Намибии. Нас глубоко тревожат сообщения о повсеместных преследованиях, утратах и убийствах сторонников Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО). Мы должны и впредь настойчиво добиваться того, чтобы Южная Африка неуклонно соблюдала резолюцию 435 (1978) в полном объеме в ее первоначальном и окончательном виде, что позволило бы народу Намибии принять свободное участие без запугивания и насилия в выборах, которые будут осуществляться под наблюдением и под контролем Организации Объединенных Наций. Ямайка, как и другие страны, направила свой персонал в Намибию для достижения этих целей, и мы являемся частью группы Содружества, которая в настоящее время в Намибии изучает и контролирует происходящий там процесс. Мы уверены, что Совет Безопасности полностью использует свое влияние, с тем чтобы Южная Африка приступила к роспуску всех своих военизированных подразделений и подразделений командос и прежде всего подразделений "Куфут", которые по-прежнему представляют угрозу для осуществления планомерного прогресса на пути к независимости.

Это вновь возвращает нас к мысли о рассмотрении вопроса о самой Южной Африке, к этому отвратительному пятну на совести цивилизованного человечества, известному как практика и доктрина апартеида. Мы никогда не должны забывать ни здесь, ни где бы то ни было еще в цивилизованном мире о том, что апартеид — это не просто другая эксцентричная или отклонившаяся от нормы политическая система. И в теории, и в практике — это преступление против человечества. Апартеид нельзя исправить. Его можно только уничтожить. Следовательно, недопустимо, чтобы международное сообщество отходило от выполнения своих обязательств в отношении ликвидации этой системы, оно должно настойчиво требовать отмены чрезвычайного положения, освобождения всех политических заключенных и задержанных, в том числе Нельсона Манделы, и добиваться прекращения преследований активистов, борющихся против апартеида, и, что наиболее

важно, добиваться свободного и неограниченного участия всех политических групп и партий в политической жизни Южной Африки. Мы с нетерпением ожидаем предстоящей специальной сессии Генеральной Ассамблеи в декабре, в центре внимания которой будет стоять вопрос об апартеиде, и мы должны обеспечить принятие этой сессией дополнительных конкретных мер, с тем чтобы усилить давление на режим Южной Африки с целью отказаться от апартеида во всем его объеме и во всех его формах.

Ямайка была первым государством, применившим торговые санкции против Южной Африки. Многие затем последовали нашему примеру, и мы по-прежнему преисполнены решимости и впредь добиваться еще более широкого применения этой стратегии. Более того, мы считаем, что распространение этой стратегии на такие сферы, как эмбарго на все формы финансовых средств, является наиболее надежным путем достижения ненасильственного решения проблемы Южной Африки. Однако налицо тот факт, что в этом отношении недостаточно делается крупными промышленно развитыми странами и транснациональными корпорациями, которые по-прежнему продолжают вести дела с Южной Африкой. Это позволяет режиму по-прежнему существовать, несмотря на всеобщее моральное осуждение. Успокаивающие слова и косметические приемы, исходящие от Претории, не следует ошибочно принимать за реальное обязательство режима покончить с апартеидом. Они направлены главным образом на то, чтобы не допустить или подорвать то эффективное экономическое давление, которое могло бы быть оказано на Преторию крупными странами и крупными транснациональными корпорациями. Тем не менее тот факт, что эти слова и приемы имеют место, все же свидетельствует о том, что те санкции, которые уже действуют, имеют определенное воздействие. Они также свидетельствуют о том, что существует значительная и увеличивающаяся прослойка среди белого населения Южной Африки, которая признает как изначальную аморальность, так и в конечном счете нежизнеспособность этой системы. Если мы серьезно относимся к вопросу ликвидации апартеида, то именно сейчас настало время изыскать все возможные средства для усиления нажима на этот режим.

Теперь я остановлюсь на нынешней ситуации в регионе, частью которого является моя страна, а именно на Латинской Америке и Карибском регионе. Нет сомнений в том, что на политическом уровне удалось добиться существенного прогресса в деле смягчения напряженности и расширения политических свобод и демократического процесса. В частности, в Центральной Америке соглашения, заключенные в августе президентами пяти

(Г-н Кур, Ямайка)

стран Центральной Америки в Тела, Гондурас, дали мощный импульс региональному мирному процессу, укрепили продвижение по пути к демократическому плюрализму и созданию политической стабильности в этом регионе. Мы с чувством удовлетворения отмечаем договоренности, которые уже сейчас завершены, для создания международной комиссии по поддержке и контролю с участием военных наблюдателей Организации Объединенных Наций, а также важный шаг, предпринятый правительством Никарагуа, предложившим Организации Объединенных Наций и другим учреждениям направить группы наблюдателей для осуществления контроля за выборами в этой стране. Мы воздаем должное Генеральному секретарю, который, умело используя миссию добрых услуг, продолжает предпринимать неустанные усилия, направленные на достижение урегулирования конфликта в Центральной Америке путем переговоров.

Мы также должны принять во внимание то, что Гаити, несмотря на многие неудачи, как представляется, продвигается по пути восстановления демократии, однако пока еще слишком рано быть уверенными о том, что этот процесс будет завершен беспрепятственно. Делегация на уровне министров из стран-членов Карибского сообщества, в состав которой входили и представители Ямайки, недавно посетила Гаити и провела переговоры с представителями широких слоев населения Гаити в целях способствовать этому процессу. Установление даты проведения выборов в следующем году обнадеживает, и члены Карибского сообщества заверили, что они предоставят всевозможную помощь правительству и народу Гаити и будут предоставлять эту помощь до тех пор, пока не будет достигнут существенный прогресс в этом направлении.

С другой стороны, с сожалением приходится отмечать то, что в Панаме имело место отступление от демократических и конституционных форм правления в результате срыва выборов в мае текущего года, а также прихода к власти 1 сентября непредставительного марионеточного режима. В эту мрачную картину, однако, были привнесены и яркие тона, прежде всего, в силу того, что все латиноамериканские страны через Организацию американских государств (ОАГ) заявили о своей решительной поддержке панамского народа в его усилиях, направленных на восстановление истинно демократического и конституционного правительства и правопорядка, во-вторых, усилиями самой Организации американских государств, и, в-третьих, готовностью Соединенных Штатов воздерживаться от односторонних действий и сотрудничать в рамках многосторонней межамериканской системы. Хотя эти усилия пока не дали желаемых результатов, мы на Ямайке твердо убеждены, что мы идем по правильному пути и что, если мы и впредь будем последовательно и твердо предпринимать эти усилия, то удастся все же изыскать приемлемое соответствующее решение. В конечном счете, именно панамский народ должен будет сам определить свою судьбу. Однако международное сообщество должно оказать решительную и надлежащую поддержку тем, кто добивается скорейшего восстановления конституционных форм правления.

К сожалению, в мире существуют и другие районы, где по-прежнему сохраняются давние и, как представляется, не поддающиеся решению проблемы, что приводит к отсутствию чувства безопасности и к нищете для народов этих стран, но во многих случаях это может также создать напряженность и потенциальную конфронтацию между сверхдержавами, что поставит под угрозу мир во всем мире и безопасность. Я имею

в виду конечно же Ближний Восток, Афганистан и Кампучию. Наша организация должна и впредь предпринимать усилия во всех этих областях, несмотря на то, что на этом пути нас ждут многие разочарования.

Однако есть одна общая область, в отношении которой мы все можем высказать чувство глубокого удовлетворения и которая открывает очень хорошие перспективы для будущего человечества. Я имею в виду заметное улучшение в отношениях между сверхдержавами, продолжающийся прогресс в области разоружения и контроля над вооружениями, все большее сближение позиций и стран Восточного и Западного блоков. Конечно, было бы преждевременным сказать, что возникший в результате окончания Второй мировой войны разделенный на два полюса мир, который был доминирующим явлением в мировой истории последние сорок пять лет, стал делом прошлого. Однако есть достаточно оснований считать, что мы движемся в этом направлении. Впервые мы можем осмелиться надеяться на то, что угроза человечеству, угроза его уничтожения в результате ядерной конфронтации между Востоком и Западом будет окончательно устранена и что эра сотрудничества, а не конфронтация между крупнейшими идеологическими и политическими системами мира, становится реальной возможностью, а не просто утопией.

Однако признавая и положительно оценивая эти благоприятные события в политической области, мы обязаны также признать, что для большинства человечества нынешнее положение мировой экономики является гораздо менее благоприятным. Хотя мы сейчас не стоим перед непосредственной угрозой ядерного взрыва, существуют, тем не менее, другие угрозы, хотя и в данный момент менее драматичные, но, в конечном счете, они могут оказаться столь же губительными, и поэтому требуют внимания международного сообщества. Хотелось бы сейчас остановиться на этих проблемах.

С точки зрения экономики в целом, десятилетие 80-х годов было мрачным, а во многих случаях и даже катастрофическим для большинства стран развивающегося мира. В промышленно развитых странах Европы, Северной Америки и Японии наблюдался устойчивый рост, быстрое развитие технологий и растущее благосостояние. Однако они не склонны были делиться своими растущими богатствами, как об этом свидетельствуют объемы государственной помощи в целях развития, капитальные инвестиции в развивающиеся страны, которые в реальном выражении сократились. Более того, выплаты по задолженностям, снижение цен на сырьевые товары и сведение на нет коммерческих

кредитов странам-должникам привели к массовому оттоку реальных ресурсов из развивающихся в промышленно развитые страны. Действительно, в небольшой группе развивающихся стран, главным образом в Восточной Азии, наблюдался быстрый рост, они сейчас стоят на пороге постепенного превращения их в страны с развитой промышленной экономикой с огромными финансовыми резервами и более высоким уровнем жизни. Но что касается подавляющего большинства развивающихся стран Африки, Латинской Америки, Карибского бассейна и Западной Азии, то обстановка там кардинальным образом отличается. Здесь в целом можно говорить о негативных темпах роста, сокращении доходов на душу населения, и что наиболее печально с точки зрения долгосрочной перспективы - это понижение стандартов и уровней в области образования, питания, здравоохранения и жилья. Это необходимые элементы развития людских ресурсов, без которых невозможно обеспечить устойчивый экономический рост. Возникла зловещая, устремленная вниз спираль, в результате чего во многих странах социальная ткань и политическая стабильность оказались под все большей угрозой растущей волны нищеты.

В центре этой мрачной картины стоит кризис задолженности, который является и симптомом и причиной растущего обнищания большинства стран развивающегося мира. Было подготовлено множество анализов и рецептов по проблемам кризиса задолженности, однако меры, направленные на обеспечение решительного улучшения положения, принимались по капле.

Страны-должники, с своей стороны, вынуждены были пойти по пути структурной перестройки. При этом за последние десять лет им удалось резко увеличить объем экспортной продукции, примерно на 56 процентов, и сократить объем импорта на 13 процентов. Но, несмотря на эти предпринятые ими значительные усилия и достижения, бремя задолженности не уменьшилось. Более того, это бремя возросло и продолжает расти. Только за последние три года внешняя задолженность развивающихся стран повысилась с 1 152 млрд. долл. США до 1 320 млрд. долл. США. Применительно к семнадцати странам с наибольшим уровнем задолженности, чистый отток ресурсов в страны-кредиторы составил только в 1988 году примерно 31 млрд. долл. США. Более того, непосредственным следствием этих программ структурной перестройки становится зачастую усиление диспропорций в доходах в рамках национальной экономики. Это приводит к возникновению весьма взрывоопасного положения в производственной структуре застойной и сужающейся экономики, переживающей все большую разбалансированность.

(Г-н Кур, Ямайка)

Представляется очевидным, что страны-должники не смогут выйти из нынешней тупиковой ситуации, опираясь только на свои собственные силы. Представляется также очевидным, что кредитные учреждения, как коммерческие банки, так и многосторонние кредитные учреждения, ограничены в своих возможностях в плане внесения своего вклада в решение этой проблемы императивами своих собственных оперативных потребностей, а также во многих случаях собственными правилами и положениями.

Потребуется осуществить более существенный вклад со стороны правительств стран-кредиторов, имеющих излишки средств, чем это было сделано до сих пор; и вызывает разочарование то, что на очередном совещании представителей Всемирного банка и Международного валютного фонда (МВФ) эти страны не проявили никакой готовности пойти на меры, которых требует реальная ситуация.

Дело в том, что вряд ли можно сказать, будто стран-кредиторов устраивает нынешнее положение, поскольку они признают его долгосрочную угрозу мировой торговле и международной стабильности. И все же они не настолько осознают свою уязвимость, чтобы предпринять усилия и пойти на политический риск, связанный с принятием необходимых финансовых мер.

Мы считаем, что настало время, когда Организация Объединенных Наций должна возглавить усилия по налаживанию конструктивного диалога, ведущего к принятию эффективных мер с участием всех заинтересованных сторон: стран-должников, кредитных учреждений и стран-кредиторов. Специальная сессия Генеральной Ассамблеи, намеченная на 1990 год в целях рассмотрения вопросов международного экономического сотрудничества, могла бы дать возможность для налаживания такого диалога. Мы считаем, что благодаря такому диалогу удалось бы договориться о создании международной организации по вопросам задолженности, которая финансировалась бы за счет взносов стран-кредиторов, в целях выкупа значительной доли непогашенной государственной задолженности у коммерческих банков со скидкой, размеры которой будет определять рыночная конъюнктура, и предоставления выгод такой скидки странам-должникам.

Кроме того, надлежит дать возможность многосторонним кредитным учреждениям рефинансировать и перестроить структуру своих займов, с тем чтобы прекратить отток средств из стран с наибольшим бременем задолженности. А от стран-должников в качестве условия получения такой помощи потребуются осуществление обоснованных экономических программ, которые позволили бы им обслуживать свои обязательства по меньшей сумме задолженности и накопить достаточные резервы для восстановления процесса экономического роста, социального развития и более справедливого распределения продукции своих экономических систем. Благодаря таким совместным усилиям все три стороны могли бы внести свой вклад, что создало бы реальную возможность окончательного урегулирования кризиса задолженности, создания лучших условий для расширения мировой торговли и более здоровой обстановки в мире для продуктивных инвестиций, от которых выиграют все народы.

Если, как я уже сказал, кредиторы и дебиторы с различной степенью серьезности будут относиться к кризису, то в этом случае возникнут две другие проблемы, в отношении которых, безусловно, все страны мира, большие и малые, развитые и

отстальные будут в равной степени глубоко обеспокоены. Первой из них является охрана окружающей среды. Опасности, которые нависли над будущим человечества, над всей жизнью нашей планеты, возникающие в результате продолжающегося загрязнения и ухудшения состояния естественной окружающей среды, наконец начинают привлекать к себе внимание, которого они всегда заслуживали. Хотя разумная национальная экологическая политика составляет основу усилий в этом отношении, нет сомнений в необходимости принятия международным сообществом срочных согласованных мер.

Многочисленные экологические проблемы глобальны по своему характеру, и многие страны не в состоянии решить их в одиночку, это требует многосторонних усилий. Загрязнение воды и воздуха, эрозия почв, захоронение отходов – это лишь некоторые из стоящих перед нами проблем и все они требуют международных инициатив на все более высоком уровне. Разрабатывая такого рода планы международных усилий, необходимо, однако, признавать, что применительно к развивающимся бедным странам здесь можно говорить о причинно-следственной взаимосвязи между ухудшением состояния окружающей среды, бедностью, низким уровнем образования и полнейшим отсутствием доступа к экологически чистым энергетическим и другим ресурсам.

Намеченное на 1992 год проведение Конференции по окружающей среде и развитию является верным шагом в направлении международного сотрудничества. Мы должны быть готовы воспользоваться возможностью рассмотреть все аспекты этой проблемы и признать, что смягчение экономических проблем беднейших стран мира является необходимым условием проведения разумной экологической политики. Это особенно очевидно в отношении таких вопросов, как обеслесение. Было бы нереалистичным считать, что люди, не имеющие других источников энергии для того, чтобы обогреться или приготовить себе еду, откажутся рубить деревья на дрова исходя из того, что в каком-то отдаленном будущем это может вызвать экологические последствия.

Наконец, я хотел бы остановиться на проблеме злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота. Г-жа Маргарет Энсти, Генеральный директор отделения Организации Объединенных Наций в Вене, отвечающая за деятельность Организации Объединенных Наций в этой области, недавно, говоря об угрозе наркотиков, заявила: "Эта угроза потрясает основы цивилизации и создает все большую угрозу миру и безопасности в самом глубоком понимании этого слова."

Всего лишь несколько дней назад президент Колумбии Виргилио Барко Варгас страстно и с волнением говорил с этой трибуны о смертельной угрозе, которая нависла над его страной в связи с тем, что это зло приобретает все более опасный характер. Нет сомнения в том, что проблема наркотиков сейчас приобрела такие масштабы, которые намного превосходят возможности отдельных государств с точки зрения контроля над нею. Производство, незаконная торговля и распространение наркотиков привели к росту самых ужасных преступных организаций, которые когда-либо знал мир. Эта проблема не является проблемой одной - двух стран. Не ограничивается она и отдельными регионами мира. Будучи жалким подобием транснациональных корпораций, картели наркобизнеса пытаются поставить свою финансовую, производственную деятельность и деятельность по сбыту продукции на глобальную основу.

Если им это удастся, правительства, судебные системы и другие национальные учреждения во всех странах окажутся заложниками в их страшной игре со смертью и разрушением. Нельзя также возлагать ответственность только на те страны, где главным образом в настоящее время производятся незаконные наркотики. Еще большая ответственность лежит на тех государствах, которые обеспечивают львиную долю потребительского рынка и где, как представляется, ненасытный спрос продолжает расти.

Мы признаем ту ценную работу, которую в течение длительного времени ведет Организация Объединенных Наций в плане определения опасности такого рода торговли и нахождения путей развития международного сотрудничества по борьбе с ней. Мы выражаем признательность тем правительствам и отдельным людям, которые оказали столь ценную помощь Комиссии Организации Объединенных Наций по наркотическим средствам и возглавили эту жизненно важную работу различных органов Организации Объединенных Наций. Мы также признаем полезность юридической основы укрепления возможностей правительств в деле решения проблемы незаконного производства, оборота и потребления наркотиков, созданную различными конвенциями Организации Объединенных Наций. Последней из них является, конечно, Конвенция Организации Объединенных Наций, заключенная в Вене в декабре 1988 года, которую уже подписало большое число стран, в том числе и моя. Но бесспорным является тот факт, что, несмотря на эти усилия, сегодня эта проблема приобретает все более страшные и пугающие масштабы.

В 1986 году Генеральный секретарь нашей Организации обратился к Генеральной Ассамблее со следующим заявлением в отношении контроля за наркотиками: "Вполне могут потребоваться другие формы совместных международных усилий. У меня, например, имеются сомнения относительно того, рассмотрели ли государства-члены надлежащим образом возможность укрепления потенциала глобального участия, что могло бы сделать менее острой необходимость того, чтобы правительства полагались на другие виды контроля."

Мое правительство считает, что Организация должна ответить Генеральному секретарю. Поэтому премьер-министр нашей страны заручился поддержкой целого ряда стран нашего Карибского региона, а также стран, расположенных вне нашего региона, и впредь будет добиваться поддержки конкретного предложения, которое мы представим Генеральной Ассамблее в соответствующее время – в ближайшие несколько недель. Это предложение предусматривает осуществление стратегии в рамках системы Организации Объединенных Наций, направленной на оказание помощи всем государствам-членам в их усилиях по ограничению потребления, запрещению поставок и недопущению оборота внутри и за пределами национальных границ всех незаконных наркотических и психотропных средств. В этой связи предлагаются следующие элементы стратегии.

Первое – деятельность по централизованному сбору информации, позволяющая сводить воедино и координировать информацию о незаконном обороте наркотиков во всем мире, в первую очередь в целях выявления финансовых потоков, связанных с этой деятельностью; второе – учебный центр для подготовки агентов по борьбе с незаконным оборотом наркотиков как для следственных, так и для правоохранительных органов; третье – механизм для оказания помощи нуждающимся в ней странам в области просвещения населения в целях ограничения спроса на наркотики; четвертое – предоставление технической помощи в деле создания и осуществления эффективных программ реабилитации наркоманов; пятое – помощь по планированию и руководству программами замещения доходов в целях обеспечения альтернативных форм занятости для лиц, занятых в начальном звене производства наркотиков, которые подчас вынуждены заниматься этой деятельностью в силу отсутствия иных возможностей получения средств к существованию; шестое – многосторонний и многоотраслевой орган, действующий под контролем Организации Объединенных Наций и состоящий из специально подготовленного полувоенного персонала, который мог бы помогать странам, которые просят о такой помощи, в деле укрепления их собственных сил безопасности, ведущих войну против хорошо вооруженных и хорошо оснащенных сил, защищающих незаконный оборот наркотических средств.

Мы считаем, что при отсутствии такого международного потенциала, к помощи которого могли бы прибегать отдельные страны, существуют две опасные возможности. Одна опасность состоит в том, что некоторые страны обнаружат, что их учреждения настолько коррумпированы, а их силы безопасности сражаются со столь превосходящими силами противника, что существование демократического общества, регулируемого нормами права, становится невозможным. Другая опасность состоит в том, что страны, сталкивающиеся с такой угрозой, будут вынуждены сами просить о таком вмешательстве в их внутренние дела со стороны некоторых других стран, к которым они вынуждены обращаться за помощью, которое несовместимо с их суверенитетом, или же будут не в состоянии воспрепятствовать такому вмешательству. Это не какие-то воображаемые опасности. Это реально существующие опасности, с которыми сталкиваются многие страны Латинской Америки и Карибского бассейна.

Конечно, вряд ли нужно подчеркивать, что создание такого многостороннего и многосекторального органа основывалось бы на полном уважении суверенитета каждой страны, и он служил бы механизмом, доступным для всех стран, которые попросят помощи – и только тогда, когда они ее попросят, – и его действия полностью осуществлялись бы в рамках, определенных самими странами. Мы надеемся, что это предложение получит поддержку со стороны всех членов Организации Объединенных Наций. Мы готовы и очень хотим провести широкие консультации со всеми государствами-членами, чтобы добиться того, чтобы предлагаемый орган – и все другие элементы стратегии, о которой я говорил, – отвечал всем требованиям, которые члены Организации сочтут необходимыми, имел необходимые финансовые средства и начал действовать как можно скорее. Поэтому мы призываем все государства-члены сотрудничать с нами и с нашими партнерами по Карибскому сообществу (КАРИКОМ) для достижения консенсуса, который явится эффективным международным ответом на эту серьезную опасность для международного сообщества.

В заключение Ямайка подтверждает свою твердую приверженность многостороннему процессу, о котором говорится в Уставе Организации Объединенных Наций. Мы и впредь будем поддерживать эту Организацию, которая, как мы считаем, воплощает наилучшие надежды на будущее человечества.

Г-н АСАМОА (Гана) (говорит по-английски): Г-н Председатель, мне доставляет большое удовольствие передать Вам от имени делегации Ганы наши самые искренние поздравления по поводу Вашего единогласного избрания. Ваше избрание – это отражение не только международного признания неопределимого вклада, который Ваша уважаемая страна Нигерия внесла и продолжает вносить в дело содействия миру и безопасности в мире, но и признание той роли, которую Вы лично играли в создании стабильных и прочных международных отношений. Мы надеемся сотрудничать с Вами в добрых традициях наших двух стран. Я хотел бы также поздравить Вашего предшественника г-на Данте Капуто, Аргентина, в связи с его прекрасным руководством работой сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи.

Со времени нашей последней встречи улучшился международный политический климат, но этого нельзя сказать об экономическом положении большинства развивающихся стран, которое по-прежнему вызывает большую озабоченность у таких

стран, как моя страна. В частности, в странах Африки, расположенных к югу от Сахары, положение остается критическим, несмотря на политику реформ, осуществляемую африканскими правительствами, и инициативы, предпринимаемые международным сообществом в поддержку усилий Африки по обеспечению экономического подъема. Требуется срочные меры для того, чтобы остановить кризис и направить Африку по пути устойчивого роста.

Делегация Ганы хотела бы воспользоваться этой возможностью и выразить искреннюю признательность за финансовую и иную поддержку, оказанную международным сообществом Африке со времени проведения последней сессии Генеральной Ассамблеи.

Однако странам Африки, расположенным к югу от Сахары, по-прежнему будет требоваться максимальная поддержка и сотрудничество международного сообщества, особенно в устранении внешних трудностей, которые, как это подтвердил Генеральный секретарь в своем докладе по среднесрочному обзору, "являются самым серьезным препятствием на пути к экономическому подъему и развитию в Африке". Речь идет о снижении экспортных поступлений, тяжком бремени выплат по задолженности и недостаточности имеющихся финансовых средств.

Эти препятствия в немалой степени предопределили низкие экономические показатели региона, даже в тех условиях, когда производство и торговля в мире в целом в 1988 году значительно выросли и расширились. В прошлом году мировая торговля заметно выросла - на 8,3 процента, и цены на нетопливные сырьевые товары существенно поднялись. Однако поступления в результате этого устойчивого роста мировой торговли и производства распределялись неравномерно. За исключением металлов и сахара, цены на сырьевые товары, представляющие интерес для Африки, либо упали, либо оставались на низком уровне. Гана, например, в прошлом году потеряла приблизительно 100 млн. долл. США на продаже какао. В условиях падения международных цен на какао даже ниже уровня прошлого года наши потери в текущем году, по оценкам, будут еще большими.

Мы считаем, что для обеспечения стабильности на рынках сырьевых товаров и благоприятных цен, справедливых как для производителей, так и для потребителей, необходимо эффективно задействовать механизмы Комплексной программы по сырьевым

товарам. Один из таких механизмов – Общий фонд для сырьевых товаров. Поэтому моя делегация приветствует вступление в силу в начале этого года Соглашения об Общем фонде для сырьевых товаров. Нам всем следует приложить активные и конструктивные усилия, с тем чтобы Общий фонд стал достойным примером международного сотрудничества в целях развития.

Серьезные финансовые и торговые диспропорции в некоторых крупных странах создали значительную напряженность в системе торговли. Давление протекционизма нарастало, равно как и односторонние действия. Доступ экспорта развивающихся стран на рынки промышленно развитых стран еще более затруднился. Уругвайский раунд многосторонних торговых переговоров должен привести, в частности, к ликвидации как тарифных, так и нетарифных барьеров, с тем чтобы свободная торговля вновь заняла соответствующее место в системе международной торговли.

Семь лет назад беспокойство, долго нараставшее в связи с внешней задолженностью развивающихся стран, вылилось в кризис. Полностью осознавая возможность его систематического повторения, международное сообщество неуверенно приступило к поиску решений этой проблемы. Сегодня мы также далеки от ее решения. Нормы процентов по задолженности в целом увеличились, а масштабы задолженности выросли с нескольких миллиардов до 2,3 триллиона долл. США. Мы можем со всем основанием заключить, что стратегия, осуществлявшаяся до сих пор, была неэффективной. Пересмотр сроков погашения задолженности или выделение средств для покрытия возросших процентов, что было основной чертой стратегии урегулирования проблемы задолженности, лишь отсрочили выполнение имеющихся обязательств и сделали бремя выплаты процентов по долгам еще более тяжким за эти годы. Характерным для слишком недостаточных и слишком запоздалых мер в решении проблемы задолженности является пересмотр сроков погашения задолженности кредиторам Парижского клуба на встрече на высшем уровне в Торонто в июне 1988 года. Консенсус в Торонто, как уже говорилось, содержал надежду на значительное облегчение задолженности для наиболее бедных развивающихся стран на основе сопоставимого разделения бремени между всеми официальными двусторонними кредиторами. С тех пор Парижский клуб занимался дополнительной разработкой новых возможностей, и сейчас ясно, что краткосрочный поток выплат вряд ли заметно скажется на бремени выплаты процентов по задолженности в соответствующих странах.

Когда многосторонние финансовые организации, созданные для оказания помощи странам в удовлетворении их краткосрочных и долгосрочных потребностей в ресурсах, становятся чистыми получателями средств даже из страдающих от бремени задолженности развивающихся стран в таком регионе, как Африка, провал международной политики становится очевидным. Различные механизмы и программы, созданные с целью повышения кредитных возможностей учреждений Бреттон-Вудской системы, такие как Специальная программа помощи Всемирного банка для льготного совместного финансирования и механизмы структурной перестройки и расширенной структурной перестройки Фонда оказались недостаточными для того, чтобы остановить обратный поток ресурсов в эти учреждения, особенно в Фонд. Кроме того, осуществляемые некоторыми странами-должниками, несмотря на серьезную нехватку ресурсов, похвальные усилия с целью выполнения своих обязательств по задолженности, привели в последние годы к неблагоприятному явлению - чистой перекачке огромных ресурсов из развивающихся в развитые страны.

(Г-н Асамоа, Гана)

Это действительно беспокоит, поскольку другие источники получения капиталов истощились. Значительно сократился объем частного кредитования, а официальная помощь развитию не увеличивалась и оставалась на уровне приблизительно половины целевого показателя в 0,7 процента ВВП, установленного Организацией Объединенных Наций. Здесь мне хотелось бы воздать должное тем развитым странам, которые вышли на эту цифру или даже превзошли ее.

Сталкиваясь с этими трудностями, большинство развивающихся стран, осуществляющих программы структурной перестройки, не смогли добиться роста экономики. Капиталовложения, которые позволили бы им расширить свои производственные возможности и создать новые рабочие места и богатства, пришлось решительно сократить. В равной степени пострадали капиталовложения в социальную инфраструктуру, в такие сектора, как здравоохранение и образование.

В Африке предметом глубокой озабоченности является экономическое и социальное положение. В течение ряда последних лет сокращалось производство на душу населения. Снижился средний уровень жизни, а значительные слои населения не в состоянии удовлетворить свои основные потребности. Это регион, который, по данным Экономической комиссии для Африки, потерял в 1987 году в результате ухудшения условий торговли около 19 млрд. долл. США, перевел более 1 млрд. чистых средств в Международный валютный фонд (МВФ) и несколько млрд. долларов кредиторам. Он также сталкивается с проблемой разрыва в ресурсах, который по-разному оценивается Всемирным банком, МВФ и Консультативной группой Генерального секретаря по потокам ресурсов в Африку – от полутора до пяти млрд. в год.

В то время, когда многие развивающиеся страны осуществляют структурную перестройку и политические реформы, трудно понять, почему их решительные усилия должны подрываться неадекватными ответными действиями развитых стран. Еще труднее понять, почему промышленно развитые страны упрямо отказываются вступить в такой диалог, который обеспечил бы справедливый подход к развивающимся странам. Альтернатива диалогу – конфронтация. Экономические и социальные невзгоды, навязанные развивающимся странам в результате преднамеренной политики сохранения экономического неравенства, являющейся наследием колониализма, – это серьезная угроза международному миру и безопасности, стабильности программ перестройки и самим обязательствам по задолженности, что может иметь тяжелые последствия для международной финансовой системы в целом.

Очевидно, что нельзя допускать продолжения экономического скатывания важных регионов во взаимозависимом мире. Вот почему Группа 77 призвала провести специальную сессию Генеральной Ассамблеи для изучения путей и средств оживления роста, в особенности в развивающихся странах. Предстоящая в начале следующего года сессия должна прийти к консенсусу в отношении политических мер, которые необходимо принять для обеспечения улучшения экономического положения и развития в развивающихся странах. Нет сомнения в том, что результаты специальной сессии явятся полезным вкладом в разработку международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций. Необходимо превратить 90-е годы в десятилетие надежды, выхода из состояния экономического и социального спада, справедливых международных экономических отношений, в десятилетие, в ходе которого развитие вновь наберет утраченные темпы.

Ни одна страна сегодня не может оставаться в стороне от всемирно признаваемых проблем ухудшения окружающей среды и повседневно наносимого ущерба климату, опасные последствия которых не знают границ. На встрече на уровне министров Группы 77, проведенной в Каракасе в этом году, была признана важность этого вопроса и подчеркнута тесная взаимосвязь между бедностью и ухудшением окружающей среды. Гана поэтому поддерживает предложение о проведении в 1992 году конференции по вопросам окружающей среды.

Нам хотелось бы подчеркнуть, что развитые страны несут большую ответственность не только в силу того, что они в большей степени отвечают за ухудшение окружающей среды и загрязнение атмосферы, но и потому, что они располагают ресурсами и "ноу-хау" для улучшения ситуации, одновременно содействуя устойчивому развитию. Они также должны прекратить бездумные действия своих промышленников, захороняющих опасные отходы в развивающихся странах. Нам также хотелось бы, чтобы была принята международная конвенция, предусматривающая соответствующие санкции за захоронение токсичных отходов. В этой связи вызывает глубокое сожаление тот факт, что в Базельской конвенции по борьбе с трансграничным перемещением опасных отходов и их захоронением от 22 марта 1989 года не были учтены все волнующие в этой связи проблемы. Она не предусматривает прекращения потока отходов из промышленно развитого мира в развивающиеся страны, стремящиеся получить твердую валюту.

(Г-н Асамоа, Гана)

Мы хотели бы также предостеречь от того, чтобы беспокойство в связи с ухудшением окружающей среды со стороны развитых стран не приводило к предварительным условиям экологического характера при оказании помощи развитию. Это беспокойство должно выражаться в поиске новых и экологически более безопасных технологий, доступных для всех.

Улучшение отношений между Востоком и Западом продолжает улучшать перспективы дальнейшего продвижения в деле контроля над вооружениями и разоружения. Это особенно относится к ведущимся в Вене переговорам между Востоком и Западом по сокращению обычных вооружений и тем самым снижению опасности войны в Европе. Хотя эти переговоры и связаны с трудностями, исходные позиции участников были достаточно близки, чтобы вселить надежду на заключение договора по обычным вооружениям в Европе.

Урок Венских переговоров не должен пройти даром для развивающихся стран, которые не должны увлекаться приобретением таких вооружений. В этой связи многое будет зависеть от того, в какой степени разрядка в отношениях между Востоком и Западом и невмешательство во внутренние дела развивающихся стран ликвидируют такую необходимость.

Мы приветствуем предложения президента Буша относительно запрещения химического оружия и вдохновляющий ответ советского министра иностранных дел г-на Эдуарда Шеварднадзе. Гана разделяет беспокойство международного сообщества по поводу применения и распространения химического оружия. Подтверждением этой обеспокоенности является подписание Ганой Женевского протокола 1925 года, запрещающего такое оружие, и ее поддержка декларации, принятой на Конференции в Париже, проводившейся в начале этого года. Мы надеемся на то, что заявления Советского Союза и Соединенных Штатов помогут ускорить проведение женевских переговоров по химическим вооружениям.

Что касается ядерного разоружения, то Гана обеспокоена медленным прогрессом, который отмечается до сих пор. Несмотря на недавние позитивные изменения в области разоружения, мир по-прежнему находится под угрозой огромных запасов ядерных вооружений. Мы призываем сверхдержавы и другие государства, обладающие ядерным оружием, выполнить свои обязательства относительно эффективной ликвидации ядерного оружия на нашей планете.

Глобальное движение за мир продолжает демонстрировать вдохновляющие примеры в некоторых регионах мира. Конфликты и конфронтация, как представляется, постепенно уступают место политическому диалогу и переговорам, и даже, хотя пушки не совсем смолкли, преобладает стремление к примирению и взаимным уступкам.

К сожалению, Организация Объединенных Наций, вносящая крупный вклад в этот воодушевляющий процесс, продолжает страдать от недостатка средств, особенно в свете того, что реформы, рекомендованные в 1985 году правительственными экспертами высокого уровня, почти полностью осуществлены.

Критикам Организации Объединенных Наций мы говорим, что проблема заключается не в Организации. Проблема, возможно, заключается в их представлении об Организации, которое, к счастью, не разделяет большинство государств-членов. Мы хотим повторить наш призыв к тем государствам-членам, которые задерживают свои взносы, выплатить их как можно скорее, чтобы обеспечить платежеспособность Организации. Мы также пользуемся этой возможностью, чтобы в принципе поддержать предложение Генерального секретаря о создании специального резервного фонда для операций по поддержанию мира.

Гана надеялась на то, что продолжавшаяся месяц в Париже Конференция по Кампучии, которая закончилась неудачей после пяти недель переговоров, продвинется вперед, опираясь на полезную основу, созданную в Индонезии в начале года. Мы,

(Г-н Асамоа, Гана)

однако, с удовлетворением отмечаем, что эта конференция возобновится весной 1990 года. Мы призываем всех участников проявлять максимальную гибкость, чтобы разрешить оставшиеся проблемы.

Относительно Ближнего Востока Гана продолжает поддерживать призыв к созыву международной мирной конференции под эгидой Организации Объединенных Наций, в которой должны принять участие все стороны, включая Организацию освобождения Палестины (ООП), чтобы рассмотреть проблему прав палестинского народа и обеспечить безопасные границы для всех государств региона. Недавно объявленные жесткие условия проведения выборов, предложенные Израилем, не улучшили перспектив мирного урегулирования в этом беспокойном районе. Эти условия - выборы не будут проводиться, пока не прекратится интифада; арабы, проживающие в Восточном Иерусалиме не могут принимать участия в выборах; будут продолжать строиться еврейские поселения; и Израиль не согласен возвращать какие-либо земли - не способствуют продвижению к миру. До сих пор только Организация освобождения Палестины и ее арабские друзья добиваются мира. Мы призываем Израиль ответить на их миролюбивые инициативы.

Необходимо укрепить нынешние мирные усилия в Афганистане. Восемнадцать месяцев спустя после подписания Женевских соглашений и семь месяцев спустя после вывода советских войск Афганистан продолжает страдать от грубого, ничем не оправданного внешнего вмешательства. Ассамблея должна призывать к немедленному прекращению внешнего вмешательства во внутренние дела Афганистана, с тем чтобы афганский народ смог объединиться и восстановить свою страну.

Мирный процесс в ирано-иракских отношениях также требует нового импульса. Мы приветствуем несколько раундов переговоров, проведенных под эгидой Организации Объединенных Наций, включая предложения относительно мер укрепления доверия между двумя сторонами. Однако для того, чтобы мирные усилия оказались успешными, Ирану и Ираку необходимо продемонстрировать необходимую гибкость и выйти из нынешнего тупика при помощи сближения своих позиций по основным элементам прекращения огня, включая, в частности, отвод войск к международно признанным границам и скорейшее возобновление судоходства в Персидском заливе. Мы также призываем обе стороны обеспечить обмен пленными, как того требует статья 118 Женевской конвенции 1949 года.

После предыдущей сессии Генеральной Ассамблеи произошли серьезные изменения в Центральной Америке, которые порождают надежду на установление мира в этом регионе. Мы глубоко убеждены в том, что соглашение Эскипулас-II остается наиболее реальной основой обеспечения мира в регионе. Поэтому мы поддерживаем усилия пяти лидеров Центральной Америки и призываем все стороны проявлять необходимую политическую волю и сдержанность, без которых мирные соглашения не сработают.

Ветры международного мира донесли и до берегов Африки. Мирное соглашение, подписанное в четверг, 31 августа, между Ливией и Чадом, положило конец 16-летнему конфликту, и отражает благоприятный поворот событий на континенте.

Мы приветствуем мирные усилия Анголы и Мозамбика. Мы продолжаем с большим интересом наблюдать за продолжающимися консультациями по планируемому референдуму в Западной Сахаре, народ которой нельзя бесконечно лишать его законных устремлений.

Однако положение в Южной Африке продолжает вызывать серьезное беспокойство. Жесткие репрессии и преследования членов массового демократического движения протеста против состоявшихся 6 сентября фиктивных выборов с участием только белых граждан, должны заставить всех тех, кто считает, что предпринимаемые Южной Африкой символические шаги к миру ведут к ликвидации апартеида, остановиться и задуматься. Расистский режим, несмотря на недавние заявления и маневры, не продемонстрировал стремления к осуществлению полной справедливости по отношению к черному большинству. Расистский режим продолжает финансировать и направлять Мозамбикское национальное сопротивление (МНС) на уничтожение мозамбикских крестьян и рабочих. Он также продолжает снабжать оружием бандитов УНИТА, что подрывает усилия по достижению мира в Анголе. Путем обмана и предательства он пытался сорвать выборы в Намибии, что является вопиющим нарушением резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Решение Совета Безопасности, содержащееся в его резолюции 640 (1989), единогласно принятой в августе месяце, ясно вскрывает противоречия между тем, что провозглашает Южная Африка, и тем, что она действительно делает. Поэтому необходимо, чтобы международное сообщество оставалось бдительным и продолжало оказывать давление на этот расистский режим.

(Г-н Асамоа, Гана)

Наша уже известная позиция в свете ухудшения ситуации заключается в том, что Южная Африка должна незамедлительно и безусловно отменить чрезвычайное положение, освободить Нельсона Манделу и других политических заключенных и задержанных, снять запрет на все политические организации и оппонентов апартеида, начать конструктивные переговоры с подлинными лидерами черного населения по вопросу об уничтожении апартеида, прекратить кровавую бойню в Мозамбике и Анголе, осуществляемую ее марионеточными организациями, а также прекратить военную агрессию против соседних государств, с тем чтобы покончить с апартеидом и обеспечить мир и безопасность в этом районе. До тех пор, пока это не будет сделано, международное сообщество должно применять к расистскому режиму всеобъемлющие и обязательные санкции.

В заключение мы должны подчеркнуть, что расширяющийся разрыв между развитыми и развивающимися странами остается серьезной проблемой, требующей решения со стороны международного сообщества. Это требует реалистического подхода, который бы полностью отражал дух взаимозависимости и международного сотрудничества, проявившийся в решении политических вопросов.

Гана приветствует достойные высокой оценки усилия Организации Объединенных Наций по выполнению ее роли в деле поддержания мира, осуществления социального прогресса и обеспечения лучших условий жизни для всего человечества. Сейчас, когда мы вступаем в новое десятилетие, эта роль становится еще более важной. В ближайшие годы Организации Объединенных Наций потребуется сотрудничество всех государств-членов в деле решения стоящих перед ней сложных задач. Народ и правительство Ганы готовы внести свой вклад в эти усилия.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.